

شبيب بن موسى  
وزير التربية  
الوطنية  
والتعليم الأولى

الوزارة تعمل على التعليم التدريجي  
لتدريس الأمازيغية



المديرية المسؤولة: أمينة ابن الشيخ أوكدورت - الإيداع القانوني 0008/2001 - الترقيم الدولي: 1476/2972 فبراير 2022 / ٢٥٠٢٠٢٢ - الثمن: 5 دراهم / 1.5 Euro



# +ΣΟΣΥΩ+ FIBRE OPTIQUE ΛΟΣ+ +ΟΙΟΛΙ



ΣΕΚΤΟΡ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ Fibre Optique ο ΟΚΤΩΒΡΟΥ 31 Ε.Ο.Ο.

وَجْهَكَيْفَيْتُمْ نَعْلَمْ www.iam.ma

+ΣΙΣΗΙ  
ο ΗΜΙΝΗ  
+ΣΩΛΕΣ ΣΩΤΗΣ



+ΘΩΣ ΘΧΘ

**MT** TV  
LA TÉLÉ BY MAROC TELECOM



يهدد وجود الآخرين.  
ورغم أن هذا الاختلاف غالباً ما يتتخذه ضيقو الأفق هدفاً لممارسة العنصرية والتمييز اللغوي، سواء عن وعي أو في اللاوعي، والذي تتم ترجمته من خلال النظر إليهم نظرة دونية تترجم عادة بلغة ساخرة أو على شكل «نكات».

فعديدة هي المرات التي نصادف فيها أشخاصاً يسخرون من لكتة الآخرين، بل يتم تقليل تلك اللكتة بنوع من السخرية والاستهزاء، فيتجاوز تام لكل أدبيات الاحترام والإيمان بالاختلاف.

ببساطة اللغة الأم هي الحامل (support) لكينونتنا والثابت في هوياتنا الثقافية، على حد قول السيميائي المغربي سعيد بنكراد الذي اعتبر: «اللغة عماد كل انتماء ثقافي، فالعالم الذي ننذف إليه رضاعاً يبني في اللغة، فهي ناذفتنا على العالم وهي التي نتعلم من خلالها كيف ننتمي إلى ثقافة بعينها، وجزء كبير من الهوية نستمد من اللغة، فلا شيء غير اللغة يمكن تصنيفه ضمن الهوية، فنحن نولد في اللغة ومن خلالها ننمو ونتعلم كيف نعيش».

كل عام ولغتنا الأم صامدة

المجتمع المغربي، لأن عدم احترام ثقافة الطفل ولغته الأم في المدرسة، سيؤثر سلباً على تحصيله الدراسي، وهو ما يفسر نسبة الهدر المدرسي الذي سجل أرقاماً مقلقة سنوايا بالعالم القروي خاصة، دليلنا على ذلك ما أكده شكيب بن موسى وزير التربية الوطنية على أن 55 بالمائة من التلاميذ هم خارج أسوار المدرسة، وأن ما يناهز 100 ألف تلميذ سنوايا تغادر صفوف الدراسة.

هذا مع إيماننا بأن الأساس في اللغة هو الاختلاف والتنوع، تنوع الثقافات والحضاريات من خلال ما تكتنزه اللغة، فلا تتمكن اللغة فيما يوحده بين الناس فقط، بل تستمد قيمتها أيضاً من قدرتها على التمييز بينهم، فمثلاً تختلف وجوه الناس عن بعضها، تختلف اللغة أيضاً، وبما أن الاختلاف شراء وغنى، فإن «اللغة التي يتكلمتها جميع الناس لغة ميحة بالضرورة»، حسب بارت. ففي اختلاف اللغات روعة وغنى هذا الكون، فلتخيّل العالم يتحدث لغة واحدة وثقافة واحدة. كيف سيكون الأمر؟

أكيد سيكون العالم فقيراً وفارغاً، فالاختلاف لا يفسد للود قضية، بل هو إثراء وغنى، فالتمييز يمكن في اختلافنا، علينا أن نؤمن بالاختلاف والتنوع ولا نستشعر أن الآخر



رشيدة إمرزيك

## كلمة حرة

+٥٦٠٧٤ +٥٨٥٩٦٤

ومضمون الدستور المغربي، مع إيمان

محاكمة أحدهم بتارودانت، حين أدين بسبب جهل المحكمة بلغته الأم. لسان المتهم أمازيغي، ولا يتقن غير لغته الأم، أما القاضي فما له مع الأمازيغية إلا الخير والإحسان، فضاعت حقوق المتهم حين ضاعت اللغة الأم.

حين نتكلّم عن اللغة الأم، فإذا تكون بقصد لغة تعلمناها منذ أن كنا أجنة في بطون أمهاتنا، وبعد ذلك أدركنا ما حولنا من خالها، واستغل بها مخيلتنا الفريدي والجماعي أيضاً، وب بواسطتها فكرنا في ذواتنا وفي العالم خارج الذات. والقوانين الطبيعية تجزم بأنه لا سلطة لأية لغة أخرى عليها، ولا يمكن بأي حال من الأحوال أن يحل لسان آخر محلها. وحتى لو تم ذلك، فإننا نجد أنفسنا في كل اللحظات والأوقات نعود إليها حين نريد التعبير عما يخالج أرواحنا من فرح أو غضب إلى درجة أنه لا سلطة ولا قوة تعلو فوق لغة الأم.

إن أهمية وتميز اللغات الأم تكمن في خلق أجيال منسجمة مع نفسها، كما تعتبر اللغة الأم شرطاً أساسياً لنمو معرفي ولغوي واجتماعي سليم، خاصة بالنسبة للأطفال في سن التمدرس. كما أن المؤسسات التعليمية بأنواعها وبكل مستوياتها مطالبة باحترام التعددية اللغوية والثقافية حسب منطق

قصص اللغة الأم.. فيها الغث وفيها السمين ولا تنهي إطلاقاً !

هل أتاكم حديث الفلاح الفرنسي الذي اتهم بقتل ثلاثة سائحين إنجلز، وحكم عليه بالإعدام سنة 1954، ثم أُفقي عنه فيما بعد؟ في هذه القضية، شكل المفكر الفرنسي رولان بارت في الآلية القانونية ووظيفة الكلام في هذه المحاكم، واعتبر إتقان خطابات القضاة وإحساسهم أدبياً بالأدلة، أدى إلى تناقض صارخ، مقارنة مع لغة المتهم السيئة الواضحة.

وصف بارت المشهد على أنه مرعب ويهدد الجميع، وأن المحاكمة سرقت اللغة من رجل متهم باسم اللغة، وأن جميع جرائم القتل القانونية تبدأ من هذا المشهد. بالتأكيد بارت كان يعني أن حقوق الفلاح ضاعت في الوقت الذي همشت فيه لغته الأم.

وبخصوص قضية اللغة الأم، فإن بارت أطلق عبارة مدوية، قائلاً: اللغة، ليست رجعية ولا تقدمية، إنها ببساطة فاشية، لأن الفاشية ليست هي حظر القول، بل إنها الإرغام على القول.

وبالنسبة لحكایات الأمازيغ في المغرب مع المحاكم، فحدث ولا حرج، فظيعة وسيئة الذكر. تحضرني بالمناسبة

**JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA LANGUE MATERNELLE**

٢٥ فبراير ٢٠٢٢

**احتفاء باليوم الدولي للغة الأم**

**INTERNATIONAL MOTHER LANGUAGE DAY**

**اللغة الأم:**  
الحافظة، والتمثيل، والتناول

**Langue maternelle :**  
Préservation, promotion et transmission

**Mother tongue :**  
Preservation, promotion and transmission

٢٥ فبراير ٢٠٢٢  
الجمعة  
١٥:٠٠  
Vendredi  
١٥:٠٠  
مقر المعهد  
Site de l'IRCAM

موريتانيا

## توقيع مذكرة تعاون بين مؤسسة "فريديريش ناومان" والجامعة العالمية للأمازيغي



وقع مدير مكتب المغرب للمؤسسة الألمانية «فريديريش ناومان من أجل الحرية» ومنظمة التجمع العالمي للأمازيغي، يوم الاثنين 21 فبراير، تزامناً مع اليوم العالمي للغة الأم، مذكرة تعاون لعام 2022. ومن أولى الإجراءات المتعلقة بتعزيز اتفاقية التعاون بين المؤسسة الألمانية والمنظمة الأمازيغية، والتي وقعتها سيباستيان فاغت،

سحب من هذا العدد:

١٠.٠٠٠ نسخة

أكثر من 20 سنة في خدمة الأمازيغية



Editeur:

Rachid RAHA

- R.C.: 53673
- Patente: 26310542
- I.F.: 3303407
- CNSS: 659.76.13

Compte Bancaire:

BMCE-Bank - Rabat centre  
011.810.00.00.01.210.00.20703.58

الموقع الإلكتروني:

[www.amazigh.press](http://www.amazigh.press)

السحب:

مجموعة ماروك سوار

التوزيع:

سابرينس

جريدة تصدر عن شركة:  
EDITIONS AMAZIGH

ملف الصحافة:

2001/0008 : 1114-1476

- الترقيم الدولي: رقم اللجنة الثنائية للصحافة  
- المكتوبة أم.ش 06-046

الإدارة والتحرير:

5 زنقة دكار الشقة 7 المحيط - الرباط  
هاتف/فاكس: 05 37 72 72 83

البريد الإلكتروني:

[amadalalamazigh@yahoo.fr](mailto:amadalalamazigh@yahoo.fr)

هيئات التحرير:

رشيد راخا  
رشيدة إمرزيك  
منتصر أحويي (إثري)  
نادية بودرة

القسم التقني:

خيرالدين الجامعي

الإخراج الفني:

رشيدة إمرزيك



المديرة المسؤولة:

أمينة الحاج حماد  
أكدورت ابن الشيخ



## ندوة الناظور تدعوا إلى تدارك التأخير وتجنب مزيد من هدر الزمن السياسي والمؤسسي والحقوقي والتنموي في مجالات إعمال مقتضيات القانون التنظيمي للأمازيغية

- عزيز أخنوش: الحكومة ملتزمة بمواصلة الجهد وتسخير الإمكانيات الضرورية لتنزيل مقتضيات القانون التنظيمي المتعلق بتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية
- شكيب بنموسى: الوزارة تواصل جهودها من أجل التعميم التدريجي لتعليم وتدريس اللغة الأمازيغية
- فعاليات الحركة الأمازيغية: يجب تدارك التأخير وتجنب مزيد من هدر الزمن السياسي والحقوقي والتنموي في مجالات إعمال مقتضيات القانون التنظيمي للأمازيغية

الملف من إعداد: منتصر إثري

نظم كل من حزب التجمع الوطني للأحرار، ومركز الشروق للديمقراطية والإعلام وحقوق الإنسان، وفعاليات الحركة الأمازيغية، يوم السبت 05 فبراير 2022، بمدينة الناظور، ندوة وطنية حول موضوع "تنزيل القانون التنظيمي للأمازيغية.. تصورات إجرائية".

وأعرف الملتقى الذي افتتحه رئيس الحكومة، عزيز أخنوش، والمستمر طيلة يومه السبت؛ مشاركة وزير التربية الوطنية والتعليم الأولي والرياضة ورئيسة مؤسسة البنك المغربي للتجارة الخارجية للتعليم والبيئة، نبيل مزيان بنجلون وعدة من الباحثين والأكاديميين والمهتمين والمختصين في مجالات مختلفة ذات الصلة بالأمازيغية، وعدة من الفعاليات الأمازيغية، وعدد من خالله دراسة سبل تعزيز حضور الأمازيغية في عدة مجالات مثل التعليم والعدالة والتشريع والإعلام والثقافة، وكذلك تقديم توصيات ومقررات إجرائية من شأنها تعزيز الطابع الرسمي للأمازيغية وادماجها في الحياة العامة.

فما موقع الدولة والحكومة اليوم من تنفيذ المقتضيات الدستورية ومواد القانون التنظيمي الخاص بتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية؟ وهل أعدت فعلاً كافة القطاعات المعنية ب المجالات الحياة العامة مخططاتها وفق مقتضيات القانون التنظيمي، وفي احترام للأجال المنصوص عليها؟ وهل تتوفر القطاعات الوزارية على تصور فعلي ومحظوظ إجرائي لتفعيل القانون التنظيمي، وهل عملت على توفير الموارد المالية والبشرية الضرورية لذلك؟ هذه أسئلة من بين أسئلة أخرى طرحت إليها أرضية اليوم الدراسي، الذي أجاب في توصياته على أسئلة من جهة أخرى تتعلق بـ«الوضعية الفعلية لإدماج الأمازيغية في منظومة التربية والتكوين والتعليم العالي، وتقديم تجربة إدماج الأمازيغية في الإعلام بصفة عامة، وتطرق إلى مجال التشريع والعمل البرلماني، وإجراءات تفعيل القانون التنظيمي في كل مجالات العدالة، وكذلك الوسائل الكفيلة للنهوض بال מורوث الحضاري والثقافي الأمازيغي».

## أخنوش يجدد التزام الحكومة وتسخير الإمكانيات الضرورية لتنزيل قانون الأمازيغية

للنقاش الدائم حول تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية في كل مناحي الحياة وتقديم أبعادها الإجرائية انسجاما مع الإرادة الملكية السامية لالمكانة التي تستحقها الأمازيغية في بناء الهوية الوطنية وروح الدستور الذي يعتبرها مكونا أساسيا للوحدة الوطنية».

كما اعتبر تعزيز إدماج الأمازيغية داخل منظومة العدالة عبر الإتفاقية المبرمة مؤخرا بين وزارة العدل والمعهد الملكي للثقافة الأمازيغية الرامية إلى تيسير استقبال وإرشاد المرتفقين الناطقين بالأمازيغية خير دليل على عزمنا لمواصلة هذه ال dinamique التي رفعتنا شعارها في البرنامج الحكومي والتزمنا بترجمتها لإجراءات واقعية وملمossa على أن تشمل في المستقبل قطاعات أخرى من قبيل التعليم والثقافة والإدارة».

وأكد أخنوش انفتاح الحكومة على جميع الفعاليات في إطار تشاركي هدفه الأساسي تحقيق المقصاد الدستوري والإرادة الجماعية المتعلقة بهذا الورش الوطني، وأن الحكومة ستولي كل الأهمية «لتوصيات ندوة الناظور».



التي تنشط في مجال الأمازيغية بمختلف ربوع المغرب، مشيرا إلى أنها "تشكل قوة اقتراحية مهمة بدورها في تنزيل ورش الأمازيغية". واعتبر رئيس الحكومة، ندوة الناظور، محطة أولى في مسلسل اللقاءات التشاورية، مضيفا "نعتزم مواصلتها لتشمل جهات المملكة في أفق تكريس أرضية

جدد عزيز أخنوش، التزام الحكومة بمواصلة الجهد وتسخير الإمكانيات الضرورية لتنزيل مقتضيات القانون التنظيمي المتعلق بتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وكيفيات إدماجها في مناحي الحياة العامة، كما أشاد رئيس الحكومة في الكلمة الافتتاحية للندوة الوطنية، بالجهودات الدؤوبة لفعاليات المجتمع المدني

## بنموسى: الوزارة تعمل على التعميم التدريجي لتعليم وتدريس اللغة الأمازيغية والانفتاح على التجارب الناجحة



عشري للتعميم تدريس اللغة الأمازيغية في أسلوب التعليم الإلزامي وتعزيز موقع البعد الثقافي الأمازيغي ضمن المنهج الدراسي، هذا المشروع يخترق خارطة طريق تتأسس حول "مرتكزات الإطار التنظيمي والمنهج الدراسي والتكوين الأساسي المستمر للأساندة والمفتشين وأطر الإدارة التربوية في اللغة الأمازيغية، ثم مجال تقييم المكتسبات والإمتحانات".

واعتبر أن الملتقيات العلمية والفكرية، كما هو الشأن بالنسبة لهذا اليوم الدراسي، تشكل فرصة مهمة وثيقة الصلة بآعمال مبدأ الذكاء الجماعي في إيجاد الحلول واقتراح المداخل الإيجابية وطرح الأولويات الحقيقية التي يجب التفاعل معها في أفق تعميم أمثل لتدريس اللغة الأمازيغية..

وأكّد أن "تعميم تدريس اللغة الأمازيغية يعتبر شأنًا جماعياً ومجتمعياً في غاية الأهمية ولا يمكن رفع التحديات والإكراهات المتعددة التي يطّرحها تفعيل هذا الطموح إلا بتضافر جهود جميع المتتدخلين والشركاء كل من موقعه ومن مسؤولياته". وأكد أن "الإرادة متوفّرة وأنّا أؤمن بأنّ بلوغ النجاعة في هذا المشروع الوطني يجب التعامل معه بكلّ الواقعية والوعي بقدرتنا على الإجابة على الأسئلة والصعوبات مع استحضار إمكانياتنا وموارينا المالية والبشرية والتربوية"، و"تشكل هذه المعالجة الواقعية لطموحنا الجماعي في تنزيل تعميم تدريس الأمازيغية مسألة حاسمة تتطلّب نقاشاً هادئاً ورصيناً لوضع الإطار الأمثل لتحقيق الأهداف المنشودة".

وأكّد بنموسى أن الوزارة منفتحة على التجارب الناجحة في تدريس اللغة الأمازيغية، سواء داخل المنظومة أو المقترحة من قبل الشركاء أو بعض الفاعلين المتميزين، وذلك بهدف الإستئناس بأهم التجارب الرائدة، والإستفادة من المقاربات البيداغوجية والإختبارات التنظيمية الإيجابية واعتمادها في تفعيل رؤيتنا من أجل تسريع وتنمية التعميم.

الفروع الأمازيغية في السنين الأولى والثانية إبتدائي مع العمل بالتدريج على بناء لغة معيارية".

وعلاوة على ذلك، "سيتم تدعيم هذا التوجه بتوفير الدلائل البيداغوجية والمعينات والموارد الرقمية التي تغطي منهاج السلك الإبتدائي مع إدراج المضامين الثقافية والتاريخية الأمازيغية في المناهج التربوية للمواد الدراسية وفق نظرية تكاملية تراعي التفاعل الإيجابي بين الأمازيغية في أبعادها اللغوية والثقافية والحضارية وتلك المواد علاوة على تنمية الحس الوطني لدى المتعلمين".

### محور التكوين الأساسي والمستمر..

وأشار إلى أن بعض المراكز الجهوية لمهن التربية والتكوين بلورت "عروضاً مؤسساتية للتكوين المستمر في اللغة الأمازيغية وتقنيات التواصل الخاصة بها مع مراعاة الفئات المستهدفة سواء منها من تلقى تكويناً أساساً في اللغة الأمازيغية وحصل على شهادة جامعية كإجازة في الدراسات في الأمازيغية أو الماستر أو تكويناً مهنياً في مراكز التكوين".

وأضاف أنه من بين التدابير المتخذة هذه السنة، الرفع من عدد الأساتذة في مبارأة أطر الأكاديميات من 200 إلى 400، وسنواصل هذا الرفع التدريجي، خاصة وأن المنظومة في حاجة إلى 17 ألف أستاذ لتحقيق التعميم بالسلك الإبتدائي.

### الحياة المدرسية يجب أن تحظى بطاقة شمولية..

أكّد الوزير أن إدراج اللغة الأمازيغية يعتبر من ضمن المسابقات الوطنية والجهوية والإقليمية وخاصة تلك المتعلقة بالتشبيك الموضوعاتي (المسرح، الموسيقى، الفيلم التربوي، الإعلام المدرسي، المسابقات الثقافية الخ..) والمشاركة في الحلقات الإذاعية والبرامج التلفزيونية الناطقة بالأمازيغية، تنظيم معارض حول التراث الثقافي الأمازيغي خلال احتفالات الأندية بمناسبة الأيام الوطنية والدولية، تشجيع التلاميذ على إعداد كبسولات توثيقية وفيديوهات فنية وثقافية باللغة الأمازيغية".

وأبرز الوزير أن "البرنامج الحكومي 2021-2026 يسعى إلى مواصلة تنفيذ المشاريع الإستراتيجية لتفعيل أحکام القانون الإطار، مع تعزيز الملاعة مع توجهات "النموذج التنموي الجديد" الذي يطمح إلى إحداث نهضة حقيقة للمنظومة التربوية، والإرادة القوية لإعمال المخطط الحكومي المندمج لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية، وقد سبق للوزارة في ديسمبر 2020 أن تقدمت بمشروع مخطط

وأضاف وزير التربية الوطنية والتعليم الأولي والرياضة، أن "التكوين شكل تحدياً كبيراً في بداية الإدماج لغيب الأمازيغية في عدة التكوين داخل المراكز، مما قلل من إمكانات إنجاح مشروع تدريس الأمازيغية"، "تم إدماج مجزوءة اللغة رصد تراكم إيجابي ينطلق من الشراكة البناءة والفعالة مع المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية لرفع العديد من التحديات ووضع قاطرة طموحة تعميم اللغة الأمازيغية على سكتها الصحيحة، إضافة إلى مسار غني من الممارسات التنظيمية والتدبيرية لتنمية وتجويد تدريس هذه اللغة علاوة على تنظيم العديد من الأيام الدراسية والندوات وإنجاز البحوث والدراسات حول آفاق التطوير وتقديم التعلمات والأداء المهني بهدف الإرتقاء بالنموذج البيداغوجي وإرساء هيكلات وبنية التنظيم والتكوين"، و"تواصل الوزارة، وتدريسي التعليم عبر الإشتغال على مجموعة من الرئيسية".

### المحور البيداغوجي..

"منذ الموسم الدراسي 2002-2003 تم الشروع في إعداد البرامج الدراسية لمادة اللغة الأمازيغية، وإصدار كتب مدرسية مصادق عليها من لدن الوزارة، تغطي السنوات الست من سلك التعليم الإبتدائي"، واعتبر بنموسى أن "تعلم وتعليم اللغات يرتبط بمهندسة لغوية، ويتحقق ضمن تصور تربوي يجعل من التحكم في اللغات الرسمية مرتكزاً ثابتاً في المنظومة التربوية الوطنية ومن ضمنها اللغة الأمازيغية".

ولفت الوزير إلى أن الوزارة عملت بتعاون وثيق مع المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية على مراجعة المنهاج الدراسي للغة الأمازيغية بالسلك الإبتدائي، بحيث يتم تدريجياً إعداد كتب مدرسية جديدة لمختلف المستويات التعليمية بالسلك الإبتدائي على مدى ثلاثة مواسم دراسية، وذلك في تناغم تام مع المستجدات التربوية التي عرفتها عملية مراجعة وتنقيح المناهج والبرامج التربوية".

واعتبر "التكوين عن بعد وتوظيف الحلول الرقمية والเทคโนโลยية رافعة أساسية للنهوض بجودة التأهيل التربوي والبيداغوجي لأطر هيئة التدريس"، وقال إن الوزارة عملت على تبني استراتيجية وطنية خاصة بإنتاج الموارد الرقمية في جميع المواد وأسلال التعليمية، من ضمنها اللغة الأمازيغية بالتعاون مع المعهد الملكي للثقافة

قال وزير التربية الوطنية والتعليم الأولي والرياضة، شكيب بنموسى، إن الوزارة تستند في تدريس اللغة الأمازيغية "إلى الثوابت التي يقوم عليها النظام التربوي المغربي خاصّة المرجعية الدستورية وتحديد الفصل الخامس، ثم مقتضيات القانون الإطاري المتعلّق بمنظومة التربية والتّكوين الذي يؤكّد في المادة 31 منه على "جعل المتعلّم الحاصل على البكالوريا متقدّماً للغتين العربيّة والأمازيغية" إضافة إلى ما جاء به القانون التنظيمي المتعلّق بتحديد مراحل تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وكيفيات إدماجها في مجال التعليم وفي مجالات الحياة العامة ذات الأولوية.

و وأشار بنموسى في كلمته خلال الندوة التي نظمها كل من حزب التجمع الوطني للأحرار ومركز الشروق للديمقراطية والإعلام وحقوق الإنسان، يوم السبت 05 فبراير 2022، بمدينة الناظور، حول موضوع "تنزيل القانون التنظيمي للأمازيغية.. تصورات إجرائية"، إلى أن "عمل الوزارة يتّأسس في هذا الصدد على رصد تراكم إيجابي ينطلق من الشراكة البناءة والفعالة مع المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية لرفع العديد من التحديات ووضع قاطرة طموحة تعميم اللغة الأمازيغية على سكتها الصحيحة، إضافة إلى مسار غني من الممارسات التنظيمية والتدبيرية لتنمية وتجويد تدريس هذه اللغة علاوة على تنظيم العديد من الأيام الدراسية والندوات وإنجاز البحوث والدراسات حول آفاق التطوير وتقديم التعلمات والأداء المهني بهدف الإرتقاء بالنموذج البيداغوجي وإرساء هيكلات وبنية التنظيم والتكوين"، و"تواصل الوزارة، وتدريسي التعليم عبر الإشتغال على مجموعة من الرئيسية".



و ترتكز المقاربة البيداغوجية التي تقوم عليها البرامج الدراسية للغة الأمازيغية، على اعتماد "المقاربة بالكافيات التي تسمح بتجاوز الممارسات التعليمية التقليدية مع الأخذ بعين الاعتبار خصوصيات المتعلمات والمتعلمين من حيث مرجعياتهم اللغوية والثقافية وإيقاعات تعلمهم"، وأضاف أن هذه المقاربة تتأسس على اكتساب "المتعلمين اللغة شفهيًا بالإطلاق من

## آخر باش؛ "الهاكا" اعتمدت خطة لتفعيل ترسيم الأمازيغية قبل صدور القانون التنظيمي في الجريدة الرسمية



أجل إدماج مختلف مكونات المجتمع المغربي في وسائل الإعلام السمعية البصرية انطلاقاً من مبدأ "الإنصاف" نحو هدف إعلام مغربي للجميع تكون فيه القنوات مرأة للمجتمع.

وأكملت آخر باش على أنها كرئيسة مؤسسة دستورية مهمتها "السهر على حماية التنوع الثقافي المغربي ومن ضمنها اللغة والثقافة الأمازيغيتين"؛ مبرزة أن "الهيئة العليا للاتصال السمعي البصري تتوافق اتخاذ التدابير الكفيلة بذلك في نطاق اختصاصها، لضمان حق المواطن المغربي في الإعلام الأمازيغي، طبقاً لقانون 26.16 في مادته 13".

وشددت رئيسة "الهاكا" على "ضرورة وجود التزامات لهم الأمازيغية للمصادقة على دفتر تحملات القطب العمومي". وقالت إن "الأمازيغية رصيد مشترك لكل المغاربة، وهي إرادة ملوكية متبرعة ننتمنى أن تكون في مستواها جميعاً".

وأشارت في ختام كلمتها إلى أن تدبير "التنوع الثقافي" في خدمات الاتصال السمعي البصري إحدى رهانات الهيئة العليا للاتصال السمعي البصري في إطار الاختصاصات التي يمنح لها القانون ومن ضمنها "ضمان الحق في الإعلام كعنصر أساسي لحرية التعبير عن الأفكار والأراء". وأضافت إلى أنها "تسعي إلى العمل من

إطلاق النسخة الأمازيغية للموقع الإلكتروني للهيئة العليا للاتصال السمعي البصري".

بالإضافة إلى "توظيف الأمازيغية في لوحات وعلامات التسويق المثبتة على الواجهات وداخل مقر الهيئة العليا للاتصال السمعي البصري؛ وأصدار تقارير، وقرارات، دلائل توضيحية، بلاغات صحفية، باللغة الأمازيغية، "تهئي مصطلحية الاتصال السمعي البصري باللغة الأمازيغية ... ، مع إحداث مرصد للتنوع الثقافي داخل هيأكل المؤسسة، والافتتاح على العاملين في مجال اللغة والثقافة الأمازيغيتين كالمهدى المنجي للثقافة الأمازيغية، الجمعيات الثقافية الأمازيغية ومؤسسة العالم الأمازيغي التي تتبع عملنا عن كثب".

وأشارت إلى أن هذه المبادرات تؤطرها المواد: 32، 27، 26، 13، 2 من القانون 26.16 المتعلقة بتحديد مراحل تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وكيفيات إدماجها في مجال التعليم وفي مجالات الحياة العامة تطبيقاً لأحكام الفصل الخامس من الدستور.

أكملت لطيفة آخر باش، رئيسة "الهيئة العليا للاتصال السمعي البصري" أن الهيئة "اعتمدت خطة عمل لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية باعتبارها لغة رسمية للدولة ورصيداً مشتركة لكل المغاربة وفاءً لروح المادة الخامسة من الدستور، وفق مقاربات: التدرج، التشاركي، ثم القابلية في الإنجاز، والاستباقية قبل صدور قانون 26.16 المتعلق بتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وكيفيات إدماجها في مجال التعليم وفي مجالات الحياة العامة ذات الأولوية والنشر في الجريدة الرسمية عدد 26 شتنبر 2019".

وأوضح الأستاذ زاهد الذي نقل كلمة آخر باش، بعد أن تعذر عليها الحضور في أشغال الملتقى الفكري المنظم من طرف كل من حزب "التجمع الديمقراطي والإعلام وحقوق الإنسان" و"فعالييات الحركة الأمازيغية"، أن من ضمن المبادرات التي شملتها خطة عمل الهيئة العليا للاتصال السمعي البصري لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية والتي دخلت حيز التنفيذ، "تنمية وتعزيز قدرات الموارد البشرية العاملة،

## أوجار: الندوة تستهدف تفعيل الديمocratie التشاركية ..



الملتئمون طالبوا بـ"خلق قنوات أخرى تهتم بالأمازيغية مما سيفتحباب أمام إنتاجات أخرى، وخلق مهرجان وطني للفيلم الأمازيغي".

وأوصى اللقاء فيما يخص التشريع والقضاء بـ"العمل على تفعيل القانون التنظيمي للأمازيغية في مجال العدالة والقضاء، وتقويم الموارد البشرية سواء في معهد القضاء أو العاملين بالمحاكم والمؤسسات المرتبطة بالعدالة، لتمكن من أداء مهامها باللغة الأمازيغية". كما أوصى بـ"تعديل القوانين والقوانين التنظيمية التي تضم مواد تتعارض مع المعاهدات الدولية في مجال حقوق الإنسان، أو مع مقتضيات دستور المملكة والقانون التنظيمي 26-16 الخاص بتفعيل الطابع الرسمي للغة الأمازيغية".

وطالب اللقاء بـ"جرد القوانين التي تختلف الدستور والعمل على ملاءمتها مع الدستور، الفصل 9 من قانون الجنسية، المادة 5 من قانون المغربية والتوحيد والتعريب، قانون المحاماة الذي يشترط معرفة اللغة العربية دون الأمازيغية، مشروع المسطرة الجنائية الذي لا يجرم التمييز على أساس اللغة...".

وبخصوص الإدارة والجماعات الترابية، أكدت مخرجات الندوة على ضرورة "تعزيز الموارد البشرية العاملة بمختلف الإدارات بتوظيف خريجي الدراسات الأمازيغية، ووضع برنامج عمل للتكوين المستمر للموظفين لتأهيلهم للقيام بالمهام الإدارية وتقديم الخدمات العامة باللغة الأمازيغية، العمل على إحداث لجن دائمة بالجماعات الترابية تضطلع بمهام إعداد مخطط عمل الجماعات وتتبع الإجراءات العملية لتنفيذ القانون التنظيمي لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية في مختلف المجالات والخدمات الترابية، وتقويم الفاعلين الترابيين والموظفين في ذلك".

## توصيات ومخرجات ندوة الناظور

الأمازيغية وشهادتي الإجازة والماستر في جميع الجامعات، وإدراج الأمازيغية ضمن مجذوبات التكوين في الإجازة المهنية في التربية وبقية الشعب، وبالМАرس ومراحل التكوين الخاصة بمختلف مجالات الحياة العامة"، إضافة إلى "تحيين برامج محو الأمية وإدراج الأمازيغية ضمنها، سواء في برامج الوكالة الوطنية أو وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية أو التربية غير النظامية". ودعا المصدر ذاته إلى "إدراج الأمازيغية في التعليم الأولى في برنامج INCO لتدريس أبناء الحالية بالخارج وإزام التعليم الخصوصي والبعثات

الأمازيغية بمختلف مجالات التعليم الثانوية والجهوية والإقليمية، وتنظيمها بمرسوم يحدد مهامها وأدوات عملها ودعت الندوة إلى "دعم الانتاج الثقافي والفنى الأمازيغي بمختلف مجالاته وحوامله التراثية والصناعية العصرية، وفق مقاربة تنمية منتجة، على المستوى الترابي والصناعي والإبداعي، وتحفيز الإنتاج السينمائي بالأمازيغية، بمختلف صيغه ومحالاته، بالدعم المادي والتقويم، وكذا الإنتاج الفنى الأمازيغي في مختلف مجالات الثقافة والإبداع".

كما أوصت بـ"اعتبار قطاع الإعلام والإتصال قطاعاً استراتيجياً، وتطوير مكانة الأمازيغية في الإنتاج والعمل السمعي البصري والإلكتروني، مع الإنتقال من مقاومة الكم إلى مقاومة الكيف والجودة، وإحداث قنوات تلفزيونية جهوية، والرفع من دعم الاستثمار العمومي والخاص في مجال الإعلام والصناعة الثقافة الأمازيغية".

دعا المشاركون إلى "إحداث لجنة وطنية يترأسها رئيس الحكومة كآلية للتقدير والإشراف تقوم بمراقبة وتفعيل القانون التنظيمي للأمازيغية ومواصلة ترسيم الأمازيغية ووضع الأصبع على مكامن

الخلل في أداء الإدارة ذي الصلة بالتنزيل". كما دعا المشاركون إلى "تفعيل ما ورد في البرنامج الحكومي بشان إحداث لجنة استثنارية وطنية ولجن استثنارية جهوية لتعزيز حكامة صندوق تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية في مناصب الحياة العامة". مؤكداً أن اللقاءات التشاورية مفتوحة أمام الجميع لصياغة تصورات إجرائية ومقررات من شأنها تفعيل ترسيم الأمازيغية.

دعا المشاركون إلى "إحداث لجنة وطنية يترأسها رئيس الحكومة كآلية للتقدير والإشراف تقوم بمراقبة وتفعيل القانون التنظيمي للأمازيغية ومواصلة ترسيم الأمازيغية داخل الإدارة بالرصد والتراقب من أجل التنزيل ووضع الأصبع على مكامن الخلل في أداء الإدارة ذي الصلة بالتنزيل". كما دعا المشاركون إلى "تفعيل ما ورد في البرنامج الحكومي بشان إحداث لجنة استثنارية وطنية ولجن استثنارية جهوية لتعزيز حكامة صندوق تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية في مناصب الحياة العامة". وطالب الملتئمون في لقاء الناظور بإطلاق حملة تواصليّة بشأن رسمية الأمازيغية في التعليم والإتصال والإبداع الفني". وطالب الملتئمون في لقاء الناظور بإطلاق حملة رصيدهم المشترك المتمثل في تفعيل الطابع الرسمي للحكومة للأمازيغية حتى يكون في مستوى ضمان الأمن اللغوي للمرتفقين ويساهم في تعزيز التأكيد الدستوري على أن الأمازيغية رصيد مشترك ورسميتها تهم جميع المغاربة بدون استثناء.

اللقاء دعا إلى تعزيز الموارد البشرية العاملة بمختلف الإدارات اعتماداً على توظيف كفاءات من خريجي الدراسات الأمازيغية (الإجازة، الماستر والدكتوراه) وتكوين الموظفين الذين ستسند لهم مهام تفعيل المخطط الحكومي المدمج لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية حتى يكون في مستوى ضمان الامن اللغوي للمرتفقين ويتساهم في تعزيز التأكيد الدستوري على أن الأمازيغية رصيد مشترك ورسميتها تهم جميع المغاربة بدون استثناء.

اللقاء دعا إلى تعزيز الموارد البشرية العاملة بمختلف الإدارات اعتماداً على توظيف كفاءات من خريجي الدراسات الأمازيغية (الإجازة، الماستر والدكتوراه) وتكوين الموظفين الذين ستسند لهم مهام تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية في مختلف الإدارات: تكوينهم اعتماداً على مدخل ثلاثة: المدخل القانوني والحقوقي واللغوي، بالإضافة إلى تكوين الموظفين اعتماداً على تجارب فضلى نجحت في تجديد التواصل الإداري في السياقات اللغوية المتميزة بالتنوع والثنائية اللغوية".

وبدعت التوصيات إلى "تدارك التأخير وتجنبزيد من هدر الزمن السياسي والمؤسسي والحقوقي

## باحثون وأساتذة يناقشون إدماج الأمازيغية في التربية والتعليم

اللجنة المشتركة بين الوزارات إلى «لجنة وطنية»، تحت رئاسة الحكومة، مع تمكينها من جميع الظروف من مهامات وصلاحية وموارد مادية وبشرية حتى تكون قادرة على تنفيذ مخطط تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية، ودعا الدكتور الشرقي إلى تأليف «اللجنة الوطنية» من «ممثل القطاعات الوزارية والمجتمع المدني والباحثين» والخبراء يقودها مستشار، وفق منهج تشاركي مع وضع خطة عمل مع برنامج دقيق ومفصل للتنفيذ الرسمي الفعال للطابع الرسمي للأمازيغية».

### الراخا: إدماج اللغة الأمازيغية كلغة الأم في التعليم البدائي والتعليم الأولي

تطرق الأستاذ رشيد الراخا، رئيس التجمع العالمي الأمازيغي إلى «أهمية اللغة الأمازيغية كاللغة الأم في التدريس باللغة الفرنسية»، من خلال محاضرة القتها باللغة الفرنسية، حيث دعا الحكومة المغربية إلى نهج سياسة تعليمية شجاعية واستباقية، لصالح تعزيز اللغة الأم ولللغة الأصلية لغالبية السكان المغاربة، وهي اللغة الأمازيغية».

وطالب الراخا الحكومة بأخذ قضية تعليم اللغة الأمازيغية في مرحلة التعليم البدائي، وتعتمدها في السلك الابتدائي على محمد الجد نظراً لأهمية إدماجها، وانسجاماً مع توصيات اليونسكو التي تمت صياغتها سنة 1962، وهي دعوة صريحة لإدماج اللغة الأم، وهذا احتراماً لضمون المادتين

لتفعيل وإنجاح الإدماج في بقية المجالات»، وأوضح الحاجي هذه المراحل بصفة عامة؛ وقد تصوراً بيداغوجياً وتربيرياً في مجال التربية والتكتوين بشكل خاص.

### Medersat.com رائدة في تدريس الأمازيغية

وتطرق من جهته عبد السلام زروال إلى موضوع «اللغة الأمازيغية في مدرسة.كم التابعة لمؤسسة البنك المغربي للتجارة الخارجية للتعليم والبيئة». وذكر زروال بأن تجربة تدريس الأمازيغية في «مدرسة.كوم»، بدأت في عام 2001 بجهاز ثبوتي ومواد تعليمية باللغة الأمازيغية للمرحلة الابتدائية ومرحلة ما قبل المدرسة، وعرض تفاصيل تعليم الأمازيغية في مؤسسة Medersat.com ذات رؤية مبتكرة وتربيرية رائدة، كبرنامج تدريسي مخصص للمعلمين، بالإضافة إلى التدريب البدائي والتعليم المستمر.

### بودهان: محك التفعيل الرسمي للأمازيغية هو تدريسيها

وفي مداخلته، شدد الأستاذ محمد بودهان على ضرورة تدريس الأمازيغية كشرط لتفعيل الترسيم، حيث قال «بما أن تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية يعني استعمالها من طرف الموظفين الإداريين بمؤسسات الدولة».



المراجعة من اشتغال تكاملى بين اللغة الأمازيغية التي ستدمج لأول مرة بهذه الأسلام وبقية المواد الدراسية الأخرى وبالخصوص اللغات والتاريخ والبعد الثقافي ضمن البرامج الدراسية الضامنة لصيانة تلاحم وتنوع مقومات الهوية الوطنية الموحدة بانصهار كل مكوناتها ورؤاها».

### شفيقى: مكتسبات وآفاق إدماج الأمازيغية في المنهاج الدراسي الوطنى

تناول مدير المناهج والمكلف بالافتتاح العامة للشؤون التربوية بوزارة التربية الوطنية، فؤاد شفيقى مكتسبات وآفاق إدماج اللغة الأمازيغية ومكون الثقافة الأمازيغية في المنهاج الدراسي الوطنى، وذكر الدكتور شفيقى، بأن «العقد الأول من الألفية الثالثة عرف انطلاقاً دامياً إدماج تدريس اللغة الأمازيغية في سلك التعليم الابتدائي»، مشيراً إلى أن «هذه التجربة الفتية التي تزامنت مع بداية أشغال المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية مكنت من تأسيس البنيات الأولى لهذا المشروع الحضاري الضخم الذي يروم إعادة الاعتبار لمكون أساسى من مكونات الهوية الوطنية»، وأضاف شفيقى «مع إقرار اللغة الأمازيغية كلغة رسمية في دستور 2011، وبعد الوقوف على حدود تجربة الإنطلاقة وما رافقها من نجاحات ومن صعوبات اعتبرت التنزل «كان لزاماً أثناء الدراجعة الدورية للمنهاج الدراسي أن يتم العمل على تحديد البرامج والتوجيهات التربوية للغة الأمازيغية وكذا إدماج مكون الثقافة الأمازيغية بشكل متزامن داخل كل مكونات المنهاج الدراسي». وقال أستاذ التعليم العالي المتخصص في علوم التربية، إن «هذه العملية تمت بتعاون وثيق مع الباحثين بالمعهد الملكي، وبدأ إنتاج الطبعات الجديدة من الكتب المدرسية ودلائل المدرس(ة)، كما انطلقت في نفس الوقت، بعد إرساء المراكز الجهوية للتربية والتكتوين، التكتوين في مسلك اللغة الأمازيغية الذي مكن سنة 2013 من التوفر على فوج أول يضم 87 مدرساً/مدرسسة متخصصين في اللغة الأمازيغية، وهي التجربة التي مكنت إلى حدود هذه السنة من تكوين 1243 متخصصاً في تدريس اللغة الأمازيغية، وقد تمت مضاعفة عدد الأساتذة المدربين في الفوج الحالي (2021-2023)».

وقال «إذا استحضرنا التأثير الحاصل في إعمال مقتضيات هذا القانون التنظيمي منذ نشره بالجريدة الرسمية أي حوالي سنتين ونصف والإرتباك الحاصل في استيعاب أهمية هذا القانون المتم للدستور وحساسيته السياسية والإجتماعية؛ وتنفيذه؛ تتضح ضرورة الانتقال إلى مرحلة التدبير العملي والحكومي لمقتضياته في مختلف مجالات الحياة العامة هذا الإدماج؛ بينما اقتصرت المرحلة الثالثة على المادتين 11 و23 أي مجال شر النصوص التشريعية والمطبوعات الرسمية وشهاد الحال المدنية».

وقال «إذا استحضرنا التأثير الحاصل في إعمال مقتضيات هذا القانون التنظيمي منذ نشره بالجريدة الرسمية أي حوالي سنتين ونصف والإرتباك الحاصل في استيعاب أهمية هذا القانون المتم للدستور وحساسيته السياسية والإجتماعية؛ وتنفيذه؛ تتضح ضرورة الانتقال إلى مرحلة التدبير العملي والحكومي لمقتضياته في مختلف مجالات الحياة العامة هذا الإدماج؛ بينما اقتصرت المرحلة الثالثة على المادتين 11 و23 أي مجال شر النصوص التشريعية والمطبوعات الرسمية وشهاد الحال المدنية».



لتحرير الوثائق وال Shawahid administrative (المادة 3 من القانون التنظيمي)؛ فهذا يتطلب منهم إذن أن يكونوا متقدّرين للاستعمال الكتابي للأمازيغية»، «يفترض أنهم اكتسبوا هذا الإستعمال عبر دراستها لمدة معقولة وكافية لتعلّمهم قادرين على تحرير وثائق إدارية بهذه اللغة». وأكد بودهان على أن «محك التفعيل الرسمي للأمازيغية هو تدريسيها الجدي؛ الإيجاري والم لوحد؛ لاستعمالها كلغة رسمية بمؤسسات الدولة وإدارتها». و«حتى ينجح هذا الترسيم الذي هو شرط لنجاح تفعيل الترسيم لا بد من توفير الشروط السياسية والمالية والتربوية لذلك».

### الشرقى: «لجنة وطنية» لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية

7 و 8 من الاتفاقية الدولية لحقوق الطفل، التي اعتمتها الجمعية العامة للأمم المتحدة في 20 نوفمبر 1989.

وقال الراخا إن «إدماج اللغة الأمازيغية كلغة الأم في التعليم البدائي والتعليم الابتدائي، سيخلق المدرسة لدى الأطفال وسيسمح لهم باعتبار المدرسة بيتهما وأسرتهم، وسيحضرون بتناول المدرسة المنزل والمدرسة»، كما ذكر أن عالم اللغة الفرنسى الآن بتناولها، والمستشار التربوى لمجموعة مدارس Medersat.com التابعية لمؤسسة BMCE، أكد بتاريخ 15 نونبر 2019 أن: «أنطمنتها التعليم في بعض البلدان، على الرغم من تكلفتها، أصبحت الآلات لتصنيع الأممية والفشل المدرسي لأنها لم تكن قادرة أو راغبة في حل المسألة التي تدمرها». «إنهم يقدون التلاميذ إلى إخفاقات لأن المدرسة رحب بهم بلغة لم تعلمهم إياها أمهاهم، وهي بالنسبة للطفل عنف لا يطاق...» عكس تدريسيهم بلغتهم الأم، ستتح لهم فرصه الوصول إلى القراءة والكتابة، ويمكننا بعد ذلك بناء تعليم طموح لغات الرسمية».

واستحضر الراخا النجاح الكبير الذي تتحققه المدارس Medersat.com في مجال تدريس الأمازيغية، والتي زارها شكيّب بنموسى مؤخراً، وأضاف أن الفضل «يعود إلى السيد عثمان بنجلون والرئيسة الدكتورة ليلى أمزيان، اللذين راهنا على اللغة الأم في مرحلة التعليم الابتدائي والتعليم الابتدائي، مشيراً إلى أنها «تجربة

بتعبير الدكتور ميمون الشرقي إن «الحكومة السابقة لم تصدر مرسوماً بتشكيل «لجنة مشتركة بين الوزارات» إلا في شتنبر 2020، معتبراً أن إنشاء لجنة مشتركة بين الوزارات ليس هو أفضل طريقة لمراقبة وتنفيذ إضفاء الطابع الرسمي للغة الأمازيغية».

وأوضح الشرقي في مداخلته، أن هذه «اللجنة المشتركة بين الوزارات لم تصدر أى تقرير ولم تحقق أى إنجاز منذ تأسيسها»، داعياً إلى «تحويل

فريدة من نوعها من المفترض أن تلهم مدارسنا العامة ومدارس جميع أنحاء شمال إفريقيا، إذا أردنا أن ننفذ بنجاح الطابع الرسمي للغة الأمازيغية، وللقانون التنظيمي رقم 26.16. وكذا «العقد الدولي للغات الشعوب الأصلية 2022-2032».

كما ذكر رئيس التجمع العالمي الأمازيغي بأن البنك الدولي، يدعو إلى ضرورة تدريس الأطفال باللغة التي يتحدثون بها في المنزل للقضاء على الفقر التعليمي، وحسب البنك الدولي «إن سياسة لغة التعليم تشير إلى أنه عندما يبدأ الأطفال دراستهم بلغة يتحدثونها ويفهمونها، فإنهم يكتسبون المزيد من المعرفة، ويتمكنون بشكل أفضل من تعلم لغات أخرى، ويمكنهم إحراز تقدم في مواضيع أخرى، مثل الرياضيات والعلوم، ولديهم فرص أكبر لواصلة تعليمهم الذي يناسب مع ثقافتهم المحلية».

## حنداین: محو الأمية في الأمازيغية والتعليم غير النظامي

وastحضر الأستاذ محمد حنداین موضوع «محو الأمية في الأمازيغية والتعليم غير النظامي».

حيث أكد عضو اللجنة المقررة للعشرينة الأممية للغات الشعوب الأصلية باليونسكو، أن «مشروع محو الأمية وال التربية غير النظامية يشكل أحدى الوسائل الأساسية لمحاربة الهدر الدراسي وإلتحق المئات من المجتمع إلى الركب الإدماجي للمجتمع في أفق القضاء نهائيا على التخلف المرتبط بالأمية وتحقيق أهداف الألفية للأمية للتنمية المستدامة 2030».

وأضاف «بالنسبة للمغرب فإن تحقيق أهداف الألفية وتحقيق مشروع القضاء على الأمية فإنه يتطلب تغيير النظرة التقليدية السائدة قبل دستور 2011 والتي تنص على اللقتين الرسميتين الأمازيغية والعربية؛ فإنه يستلزم تحسين المقاربة اعتمادا على الشعار الأممي عدم ترك أي أحد في الوراء».

وعليه، يضيف حنداین، فإن «محو الأمية يتطلب أن تعتمد على إدماج محو الأمية وبالامية وبالأمازيغية وخاصة فئة النساء المستهدفة في دور الشباب والمساجد لأداء من إدراج الأمازيغية لتحقيق: محو الأمية في الأمازيغية وتعليم حروف تيفيناغ، كما أن نظام التربية غير النظامية والتي تعتبر الفرصة الأخيرة للإدماج يتطلب إدراجه الأمازيغي في الجذادات للقرارات الخاصة بهذا النظام التعليمي».

## فرحاض: الأمازيغية في التعليم العالي والبحث العلمي

فيما طرق الأستاذ حسين فرحاض موضوع «إدماج اللغة الأمازيغية في التعليم العالي والبحث العلمي»، والذي عرض التوضع الراهن لتدرس الأمازيغية في الجامعات المغربية، كما تطرق إلى قضايا الموارد البشرية واللغة التي تدرس، وقدم فرحاض اقتراحات من شأنها المساعدة في تحسن عملية تدريس اللغة الأمازيغية.

## بويعقوبي: دور الجامعة في مواكبة تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية

طرق الأستاذ حسين بويعقوبي موضوع «الدراسات الأمازيغية في الجامعة المغربية»، حيث شدد على أن «أولى الأولويات اليوم هي تعميم شعب الدراسات الأمازيغية في كل الجامعات المغربية؛ وتمكنينا من الموارد البشرية والمادية الضرورية لقيامها بواجبها ثم ربط التكوين فيها بسوق الشغل وبالتالي التنمية الاجتماعية». وقال أستاذ جامعة ابن زهر إن «السياق الحالي الذي يطرح فيه تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية، يفرض إدراج مادة اللغة والثقافة الأمازيغيتين ضمن الوحدات المبرمجة في العرض البيداغوجيباقي الشعب؛ (في كل الكليات والمعاهد العليا)؛ وهو ما يسمح بمتلك الجميع لهذا الموضوع والوعي بأهميته في المسار



الديمقراطى والتنموي لبلادنا»، كما يفرض السياق الحالى، «فتح تكوينات جديدة يكون فيها حضور الأمازيغية لغة وثقافة ضمن المواد المدرسة؛ بشكل يسجىب وحاجة كل قطاع لتفعيل مخططه في تنزيل الطابع الرسمي للأمازيغية».

وأكى أن «مجال العدالة أو في مجالات أخرى؛ يحتاج لإدراج مادة اللغة والتقاليد الأمازيغية ضمن العرض التكوينى للإجازة الأساسية أو الإجازة المهنية في مجال العمل الاجتماعي»؛ والشيء نفسه يمكن قوله عن التكوينات الموجهة لهن الثقافة أو للحفاظ على التراث أو تلك التي لها علاقة بالمرشدين السياحيين أو بالاقتصاد التضامنى؛ وكذا الترجمة أو تقييمات التشريع.

وأضاف أن «دور الجامعة لا يجب أن يقتصر فقط على تكوين أطر متخصصة في الأمازيغية؛ وإن كان هذا دورها المستجل حاليا بل دورها يمكن أيضا في المساهمة في تكوين الشباب المغربي في الأمازيغية لغة وثقافة، وتغير العديد من التمثلات السلبية المرتبطة بهذا الموضوع؛ وكذا تشجيع البحث العلمي والنشر في هذا المجال»، واختتم كلامه بالقول: «فكمما كان للجامعة دور أساسى في طرح هذا الموضوع للنقاش منذ السبعينيات من القرن الماضى، سيكون لها الدور نفسه في إنجاح ورش تفعيلة خلال النصف الأول من القرن الواحد والعشرين».

## أموش: النموذج التنموي الجديد ومكانة اللغة الأمازيغية

عالج الأستاذ مصطفى أموش إشكالية «النموذج التنموي الجديد ومكانة اللغة الأمازيغية في المنظومة التربوية»: أية أبعاد؟، واعتبر المفتش التربوي والفاعل الأمازيغي في مداخلته «الترسانة القانونية والوثائق الرسمية؛ فضلا عن نصوص أخرى كالمنهاج الدراسي الجديد الخاص بالأمازيغية؛ والرؤية الاستراتيجية 2015-2030 للمجلس الأعلى للتربية والتكنولوجيا والبحث العلمي» وكذلك القانون الإطار 51.17؛ مرجعا قانونيا ومعياريا وتربيريا مهما للغة الأمازيغية ولضمان إشعاعها في القضاء التربوي والإجتماعي والثقافي والإعلامي الوطني. لكن الواقع تزيل وتفعيل هذه النصوص القانونية وأشكال الخطاب المؤسساتية لما يقارب 20 سنة من الإدراجه في المنظومة التربوية؛ تشوّبه عدة اختلالات وأعطاب ومعوقات».

وأشار أموش إلى أن «التقرير العام للجنة النموذج التنموي الجديد الصادر في أبريل الماضي الذي يعد ورشا للتشخيص والبناء المشترك للمستقبل من أجل تحقيق تنمية شاملة متعددة الأبعاد يعطي إشارات واضحة بشأن تجاوز هذه الإخفاقات وذلك من أجل خلق مغرب دامج يوفر الفرص والحماية للجميع ويعزز الرابط الاجتماعي؛ مغرب يستمد جذوره من ثقافة عريقة ومن هوية متينة ومنفتحة».

وأيز الباحث في الثقاقة الأمازيغية أن ذلك «لن يتآثر ذلك إلا بتوفير «التمييز الإيجابي» للوسائل والتوصيات والآليات الكفيلة بجعل اللغة الأمازيغية تقوم بأدوارها الأساسية في تحقيق أهداف هذا النموذج التنموي الجديد؛ بما يكرس تعزيز الانتماء المجتمعي ورسم معالم المصير المشتركة لجميع المغاربة بدون استثناء».

## بنحمادي: تدريس اللغة الأمازيغية بجهة الشرق

عرض عبد المجيد بنحمادي موضوع «تدريس اللغة الأمازيغية بجهة الشرق: المكتسبات المحققة والصعوبات المطروحة»، وقام مؤطر أستاذة اللغة الأمازيغية بعدد من مديريات الجهة الشرقية، بتسلیط الضوء على أهم المكتسبات التي تم تحقيقها في مجال تدريس اللغة الأمازيغية بالجهة، وبعض الصعوبات والإكراهات التدريبية والبيداغوجية التي تعرّضه، كما قدم بعض الحلول والتوصيات التي من شأنها المساهمة في إنجاح هذا الورش الوطني الهام».

## Les Amazighs de Libye rejettent les élections présidentielles tant que la réforme constitutionnelle ne reconnaît pas leurs droits légitimes

Le Haut Conseil Amazigh de Libye s'est réuni à Tripoli à propos du report des élections présidentielles et il a émis un communiqué dont ci-dessous son contenu, traduit de l'arabe :

Décollant de notre conviction que pour parvenir à une solution à la crise constitutionnelle en Libye il faudrait l'adoption d'un dialogue politique et sociétal significatif basé sur un accord collectif.

En suivant le cours que la Constitution a déjà pris, nous sommes devenus sûrs qu'elle ne mène qu'à la complexité et à l'impasse. De plus, les propositions portées tant par la Chambre des représentants libyenne que par le Haut Conseil d'État ignorent la non-représentation des Amazighs au sein du Conseil de rédaction de la Constitution et son projet raciste.

Nous ne reconnaissons aucun mécanisme qui vote un projet de constitution raciste qui n'est pas fondé sur la concorde et ne prend pas en compte



la représentation des Amazighs issu d'un conseil élu à sa base, et non pas à travers le Conseil des Députés ou du Conseil d'État.

Le rejet par les Amazighs du projet de constitution actuel est fondé sur des raisons de fond, dont l'une est la violation de nos droits, y compris notre droit à la sauvegarde de notre identité, à l'adoption de notre langue, à une représentation équitable au parlement

législatif et à nos domaines jouissant d'une large compétence administrative sur nos provinces et nos régions afin de pouvoir développer nos ressources économiques dont nous avons été privés pendant des décennies.

Insister pour organiser un référendum sur un tel projet de constitution raciste ne fait que prouver la consécration des politiques coercitives et un fait accompli des entités illégitimes existantes.

Par conséquent, nous confirmons, à partir de cette plateforme, notre rejet de telles politiques qui violent de manière flagrante tous les traités et conventions internationaux, en plus de la Déclaration internationale des droits des peuples autochtones qui établit des droits pour ces peuples à l'autodétermination. Si cela ne se concrétise pas, il en résulterait des conséquences négatives qui porteraient atteinte à l'unité et la stabilité de notre pays.

Le Conseil Supérieur Amazigh de Libye se félicite de toute mesure sérieuse prise et conduisant à la résolution de cette crise constitutionnelle, à condition qu'elle soit bâtie sur la participation active des Amazighs à tout dialogue direct d'un accord collectif entre l'ensemble des composantes libyennes afin que la Libye puisse atteindre les défis de sécurité et stabilité, et finir avec les souffrances de tout le peuple libyen.

## Riposte Internationale dénonce une colonisation interne en Algérie

Le Bureau exécutif de riposte internationale constate que plus la date d'anniversaire de la troisième année du HIRAK approche plus le régime déploie tout son arsenal répressif.

Les gardes à vue, les détentions provisoires, les comparutions immédiates et les condamnations se multiplient, mais ne suffisent plus au régime militaire qui ne ménage aucun effort pour imposer une « normalisation » autoritaire, alors que les populations sont confrontées quotidiennement à moult difficultés (pandémie, dégradation du niveau de vie, Harraga, pénurie, violation des droits et libertés...). C'est à une véritable descente aux enfers que les citoyens sont livrés, or le Hirak a fait naître un grand espoir d'instaurer un État de droit, civil et démocratique.

Cette espérance partagée par ceux et celles qui sont détenus et qui ont dé-

cidé d'une grève de la faim a poussé le pouvoir à montrer son odieuse et hideuse face, celle de la violence brute contre des hommes et femmes pacifiques. Le fait qu'il n'y ait pas de suivi médical des grévistes de la faim, de violenter ceux qui maintiennent cette grève, de les épargner pour casser son unité, de mettre certains dans l'espace réservé aux condamnés à mort, de refuser que les grévistes puissent informer leurs proches de leur déplacement, sont pour le régime les seuls moyens de casser cette forme désespérée de protestation.

Ce régime de la prédateur trouve même normal qu'un nombre de plus en plus important d'Algériens à quittent le pays, que ce soit sous forme de la HARGA avec de nombreuses pertes en vies humaines ou encore celle plus récente des 1200 médecins formés par

l'Algérie alors que nombre de régions du pays souffrent du désert médical.

Eu égard à ce qui précède, Riposte Internationale considère qu'il s'agit bien là d'une colonisation interne, car il n'y a que les ennemis de notre pays qui oseraient le saborder de la sorte si bien que la prédateur et la corruption de l'élite dirigeante sont devenues des pratiques courantes et généralisées.

Le Bureau exécutif de Riposte internationale vient d'apprendre que l'un des pontes du régime, le général Khaled NEZZAR est assigné devant le tribunal pénal fédéral Suisse pour crime contre l'humanité. Le Bureau travaille pour que les autres responsables de la tragédie de notre pays connaissent le même sort.

L'enregistrement téléphonique du fils de NEZZAR montre bien qu'un projet d'attentats contre des opposants était



en préparation, c'est là une preuve supplémentaire de la cruauté des renégats qui ont confisqué l'Etat Algérien à leur profit.

Paris, le 11 février 2022

Ali AIT DJOUDI - Président Riposte Internationale

# L'importance de la langue amazighe en tant que langue maternelle pour l'éducation de la petite enfance

Ce lundi 21 février, nous célébrons la journée mondiale de la langue maternelle, et nous aimerais fort bien que le nouveau gouvernement dirigé par notre Amghar Aziz Akhennouch et son ministre de l'Education Nationale et de Préscolaire entament une courageuse et volontariste politique éducative en faveur de la promotion de la langue maternelle et autochtone de la majorité de la population marocaine, qu'est la langue amazighe.

Comme l'avait souligné Mme. Audrey Azoulay, Directrice générale de l'UNESCO, le 21 février 2018: «une langue est bien plus qu'un moyen de communication: c'est la condition même de notre humanité. En elle se sédimentent nos valeurs, nos croyances, notre identité. Grâce à elle se transmettent nos expériences, nos traditions et nos savoirs. La diversité des langues reflète la richesse irréductible de nos imaginaires et de nos modes de vie» et par conséquent, nous souhaitons profondément que notre gouvernement prenne au sérieux la nécessaire et urgente intégration de la langue amazighe dans le préscolaire et sa généralisation au cycle primaire, afin d'être en syntonie avec les recommandations de l'UNESCO formulées déjà en 1962, à savoir de préconiser l'insertion de la langue maternelle dans l'enseignement primaire dès les premières années, et cela en respectant le contenu des articles 7 et 8 de la

Convention internationale des droits de l'enfant (CIDE), adoptée par l'Assemblée générale des Nations unies le 20 novembre 1989.

Parler une fois pour toute en faveur de l'insertion de la langue amazighe en tant que langue maternelle dans l'enseignement primaire et préscolaire dès les premières années, cela permettrait de créer de la confiance et de la motivation aux élèves de la petite enfance et de leur permettre d'accéder à leurs écoles comme une deuxième maison familiale de manière harmonieuse, et non comme une punition de les séparer de leurs parents.

En effet, les pédagogues assurent que la langue maternelle garantit les conditions de succès de l'accès de l'enfant à son nouveau environnement scolaire, lui facilite l'acquisition des stratégies d'apprentissage et des habiletés de la lecture et de l'écriture. En plus, elle joue un rôle décisif dans son développement psychique et développe son auto-estime et sa propre personnalité.

Le linguiste français Alain Bentolila, conseiller pédagogique des écoles Medersat.com de la Fondation BMCE, l'avait opportunément affirmé le 15 novembre 2019 que: «les systèmes éducatifs de certains pays, aussi coûteux qu'ils soient, sont devenus des machines à fabriquer de l'analphabétisme et de l'échec scolaire parce qu'ils n'ont jamais

su (ou voulu) résoudre la question qui les détruit: celle du choix de la langue d'enseignement. Ils conduisent des élèves à des échecs cruels parce que l'école les a accueillis dans une langue que leurs mères ne leur ont pas apprise et c'est pour un enfant une violence intolérable ... C'est sur la base solide de leur langue maternelle qu'on leur donnera une chance d'accéder à la lecture et à l'écriture et que l'on pourra ensuite construire un apprentissage ambitieux des langues officielles ».

Effectivement, l'incontestable secret du grand succès des écoles Medersat.com dans notre pays, et que notre ministre Chakib Benmoussa vient de rendre visite récemment, revient en fait que ces écoles conçues par M. Amghar Othman Benjelloun et Mme. La Présidente Dr. Leila Mezian, respectent ce choix de parler sur la langue maternelle dans l'enseignement du préscolaire et de cycle primaire. Une expérience unique qui devrait inspirer nos écoles publiques, et nos écoles de toutes l'Afrique du Nord, si on voudrait réussir la mise en œuvre du caractère officiel de la langue amazighe de la loi organique n° 26.16. et la «Décennie internationale des langues autochtones 2022-2032». Sans oublier de souligner les récentes et révolutionnaires conclusions de la Banque mondiale qui préconise, désormais, qu'il est essentiel de fournir aux enfants une instruction dans la langue qu'ils



Rachid RAHA - Président de l'Assemblée Mondiale Amazighe

parlent au foyer pour éliminer la pauvreté des apprentissages. La Banque mondiale le dit haut et fort que la politique relative à la langue d'enseignement note que, lorsque les enfants commencent leur scolarité dans une langue qu'ils parlent et qu'ils comprennent, ils acquièrent plus de connaissances, sont mieux en mesure d'apprendre d'autres langues, peuvent faire des progrès dans d'autres matières, comme les mathématiques et les sciences, sont plus susceptibles de poursuivre leurs études et jouissent d'une scolarité adaptée à leur culture et aux conditions locales.

Annexe 1:

MESSAGE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE DE L'UNESCO

<https://fr.unesco.org/commemorations/motherlanguageday>

annexe 2: Vidéo de la Conférence en français:

<https://www.youtube.com/watch?v=iVZjABPi4uo>

en arabe darija:

<https://www.facebook.com/Amadalpresse/videos/1131638780943533>

## •ΘΕΜΑ: ΟΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΚΟΝ ΔΙΑΣΤΗΜΑΝΤΑΣ, ΣΟΥ ΤΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΟΥ;

Στην παρούσα παραθήκη αποδίδεται η σημασία της επιχειρηματικότητας στην ανάπτυξη της χώρας. Η μέντη της επιχειρηματικότητας στην Ελλάδα είναι γνωστή από την αρχαιότητα. Η επιχειρηματικότητα έχει συνέβαινε σε όλα τα περιόδους της ιστορίας της χώρας, από την αρχαιότητα μέχρι σήμερα.

Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα.

Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα. Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα.

Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα. Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα.

Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα.

Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα.

Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα.

Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα.



ΦΩΤΟ: ΕΛΛΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα.

Η επιχειρηματικότητα στην Ελλάδα έχει παραπομπή στην αρχαιότητα, με την θεωρία της οικονομίας της αρχαιότητας να αποδίδεται στην επιχειρηματικότητα.



## **ΣΥQو ΣoΘΘ oXII: C ΣIoCCoΘI ΣIΣoИИBΙ Λ tοEo I tCΘOИtSI I ΙCΨOΣΘ oΛ C:II X Σoт tΣXΣUoт I ΒCΘoПoИ oIoC:Ι oΘΘ I ΒKUoΘ oΛ Σ:СKoI**

ΣΥQو θΙΘΘΣXH I tΙΘoEт C:ΘΘ  
hόJHΣЖ oXII: C oΘΘ I θΣIoΘ Ψ  
QQθoE ΣIoCCoΘI ΣIΣoИИBΙ Λ tοEo  
I tCΘOИtSI I ΙCΨOΣΘ oΛ C:II X  
Σoт tΣXΣUoт I ΒCΘoПoИ oIoC:Ι  
oΘΘ I ΒKUoΘ oΛ Σ:СKoI .

ΣIIo ΣoΘΘ oXII: C X Σoт tXoS  
X θQЖЖ: C I tUoSULSI I θXoUL  
oΘQHоCоIС oCоEИoI UΣOΘ θESE  
I tJHOoHt tIoC:it " ΨIΙK CИSI  
tIЖQSEI ΨOΣY oCC oIΘΘSXH I  
tΙΘoEт SIСCoΘI ΣIΣoИИBΙ Λ tοEo  
I tCΘOИtSI I ΙCΨOΣΘ oΛ C:II  
X Σoт tΣXΣUoт tCоJHпoOgт I

ΒCΘoПoИ oΘΘ I ΒKUoΘ oΛ Σ:СKoI  
Cоo oΛ ΣθLо oХCC: C oΙSLS Λ  
ΣCΘtXXoO I ΣCоRl I tCΘoИtI  
I ΒCΘoПoИ oIoC:Ι CОo oΛ tXo tοC:Ι  
IIo oЖJ:СИ Λ θΙXOoU ".

Σθoи ΣIIo ΣoΘ " oCΘoΘo θИo XH  
tItoC:t tIoC:it I θCΘoПoИ  
oIoC:Ι Σt+θЖZИoΣ I ΣЖOЖoII Λ  
CоL ΣXθOoI I θOОO ΣMИBХI Λ  
ΣIХOoUL I tCΘoИtSI I θCΘoПoИ  
Λ ΣθIСoИo θИo ΣθOoSLI I tUoS  
Λ ΒCΣoПoΘ Xo CСtо I ΣCСLоoUL  
SIoC:II".



### **oCΣoПoΘ IoO tCоMоΘt I H0ΣLΣ0S0C IΣ8EoI Λ 8X0oUL oCоEИoI oCоJHΣY**

### **oΣt CИИBИ: oKt+oΣ UΣo 0o I tCt+oIt I 8loЖ8Q hCС80Σ**

<b>tθIСoИo</b> I θJ8Q CθoOK Θ ΒCΣoПoΘ Λ MоGΣoUL I tCоLLoΘt tCоΣI8t X tYoCt I oΣt CИИBИ, oθSEГoΘ 12 θQoΣQ 2022, oKt+oΣ UΣo Θo I tCt+oIt I 8loЖ8Q oCоJHΣY	<b>tCоOИt</b> hCС80Σ OoL ΣMИS θИoИ I 8X0oUL UΣo CОoUL I ΣCоJHΣY I 8CоEoИ MИS OoL ΣθIСoИo 8X0oUL oCоEИoI oCоJHΣY X tYoCt I MоOЖoJot 8θθoI 25 oO 27 CоQθ 2022, oXoUL oΛ MИS OoL ΣMИS X 8ЖCЖ I 8θJ8ХИs I tCоoПt tCоoПt I tθ+ИoΣSI I ΣCоLоII ΣCЖUoO 2022/2032 MИS tQЖC ΣMИSΘKs Λ 8ΙCθEУoO I tCt+o C:IIISI ΣЖИSI Θ tCΘoOSI I ΣCоLоII ΣCЖUoO.	<b>CθoOK MИS ΣCС:И</b> oΘΘ, 14 θQoΣQ 2015. X tHJ8ХИo oΛ, ΣMИo θOСIСL I CIIoUL ΣLИSΘI, Λ tΣYoS I CIIoUL tCЛoJHΣI Λ tθXХo.
--	---	---

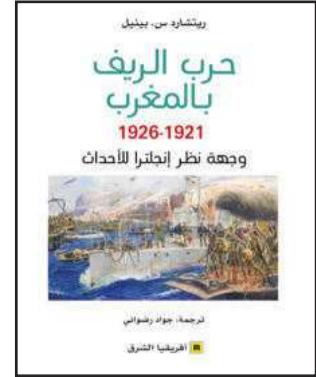
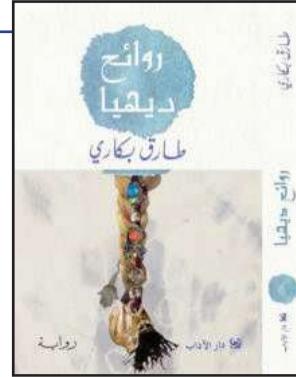


tЖCCСС tCоOИt  
tИMСoISt H0ΣLΣ0S0C  
IΣ8EoI S tИMИN I 8X0oUL  
oCоEИoI oCоJHΣY, oΣIoΘ  
21 θQoΣQ, Θ tCИLо I  
Mоθo oCоEИoI I tθ+ИoΣt  
tCt+oIt tCоOИt+St  
I ΒCΣoПoΘ Σ 8θXXoO I  
2022.

ΣЖCCСС tоtXXoOt oΛ  
CоΘΘ θSθoΘt+St H0Чt,  
oCоFоИ I 8θSOoI ΙCΨOΣΘ  
Σ tCоOИt tИMСoISt,  
Λ CоΘΘ QoCСL QoХo,  
oCΨoO I 8X0oUL oCоEИoI

oCоJHΣY. Θ ΒCΣoПoΘ oΛ,  
OoL ΣMИS θИoИ I 8X0oUL  
UΣo CОoUL I ΣCоJHΣY I  
8CоEoИ MИS OoL ΣθIСoИo  
8X0oUL oCоEИoI oCоJHΣY  
X tYoCt I MоOЖoJot  
8θθoI 25 oO 27 CоQθ  
2022, oXoUL oΛ MИS OoL  
ΣMИS X 8ЖCЖ I 8θJ8ХИs  
I tCоoПt tCоoПt  
I tθ+ИoΣSI I ΣCоLоII  
ΣCЖUoO 2022/2032  
MИS tQЖC ΣMИSΘKs Λ  
8ΙCθEУoO I tCt+o C:IIISI  
ΣЖИSI Θ tCΘoOSI I  
ΣCоLоII ΣCЖUoO.





**οΙΣΩΣΟ | Θ.Θ | Π.Λ.Ο οχιησλ  
τ.λ.σ.τ.λ ισοσ οεσθ λ ηθ.ε+**

ΣΟΘΣΧΗ Θ.Θ 1  
Π.ΛΛ.Ω οχηιελ  
Ε.Λ.Σ.Λ ΣΟΘ ΘΕΣΘ  
ο.Λ + ΣΙΘQ QQΘΣ ο.Θ  
Ι 16 ΧΘQ.ΣQ 2022X  
+ ΤΖΛ.ΩΥ+ + Τ.ΧΗΛ.Ο+ 1  
Θ.ΖΙΣ.Σ. Σ.Ο+ + Σ.Χ.Σ.Ν.Ο+  
Ι + Π.Θ.Ο.Σ Σ.Ζ.Η.Σ.Ι.Ι + Ι.Τ.ο.Σ+  
+ Τ.ο.Σ.Ι.Θ+ 1 Σ.Θ.Θ.Ο.Θ  
+ Κ.Σ.Σ + Σ.Χ.Σ.Ν.Ο+ 1  
+ Π.Θ.Ο.Σ ο.Λ X Ζ.Σ.Σ.Θ 1  
Σ.Θ.Ι.Ο.Λ.Ι Σ.Χ.Η.Λ.Ο.Ι.Ι Σ.Ο.Τ.Τ.Θ.Σ.Ι  
X Σ.Ι.Ο.Λ 1 Ζ.Q.Ζ.Ζ.Σ 1  
Ζ.Θ.Θ.Κ.Ι.Ο.Ι.Σ Σ.Θ.Θ.Θ.Ο  
Ι Ζ.Σ.Σ.Θ 1 + Ι.Τ.Τ.ο.Σ+  
+ Τ.ο.Σ.Ι.Θ+ 1 Σ.Θ.Θ.Ο.Θ 1 X  
Π.Θ.Θ.Λ Σ.Ψ.Ο.Λ.Ι

Χ ὁ Ιησοῦς Ι +ΣΧΙΣΟΤ  
οΛ Στόθοισλ Ι ΣοΙ  
ὁ Θοκοο Ι Σκοσχι  
ΣερενοςQI Ι ὁ ΘιτΣ  
+τοτοτΙ Ι Σθθοολ  
Λο+ Ι Θοθ Ι Ήολλοο  
οχηηησλ οχ ὁζοθοο  
οζοοσ λοο Ι ὁιοθεχη  
Ι +ιθοε+ στόθοιοχοηι  
Θ Σθθοοοι Λ Σεζι  
Λ ὁθο+χ Ι +θοοτοισι  
+ΣΧΛΛοΙΣΙ

ΣΥΤΤΟΘ ΘΟΙΤΣ οΛ  
ΗΗΣ ΓΚΕΣ Χ ΘΟΤΣ  
Ι ΣΕΟΙ Λ ΘΙΟΥ Ι ΘΙΧΕΘ  
οΕΟΣΙΘ ΘΗΟΥΟΙ οΚΚ' οΛ  
ΣΘΙΚΗΟΗ Ι ΟΣΙΣΛ Ι ΨΕΗΟΛ  
ΕΟΣΟΛ ΣΧΟΙ ΘΟΘΟΟΘ  
ΘΗΙΣΧ ΗΛΟΥΟΗ Ι ΤΘΗΤ  
Ι ΣΘΘΟΟΘΙ Χ ΕΨΗΟΗ Λ  
ΘΟΘΟΟΘ οΧΛΘΛΟΙ ΤΘΗΘ  
ΗΗΣΨ ΣΟο οΛ ΓΟΘΣ  
οΕΘΟ Ι ΘΟΘΟΟΘ ΘΗΙΣΧ  
οΟ ΤΘΗΘ Λ ΕΨΗΟ Χ  
ΟΣΙΣΛ 2035.

Χοι Συττοθι Σλιθοι  
Σττοχηοσι Χ τεττοιτ  
θοθοοο οεοσιο οθκο  
ι σιθοι ι τυθοσ λ  
σικροοιτχετηγλοιτ



Ι ΣΧΟΛΙΩΣΣΙ Ι ΣΧΟΙ  
Σ ΗΓΙΑΣΙ ΨΩΟΙ οΛΛΩ  
ο Σ Ζ Π ο Ο ρ Χ + Λ Ι Θ ρ  
+ Ι ο Ζ ρ Ο + Χ ρ Θ ο + Σ ο Λ  
Σ Η Η ο ρ Χ ρ Θ Ι + Σ Ι + Τ + Ι ο Ι  
+ Ζ ο Σ Ι + Σ ο Η ο Λ Ι ο Κ Κ  
Σ Θ Ο Σ Λ Λ Ι Σ Λ Ι Θ ο Ι Ι  
Θ Ι Ι Ι :

οΟοЖΙθΙοИΙΣΘΘοΩΙ  
ΣΕΩΙ ΛΛ ΣΘПОΙ ΣХИΛοИ  
Σοт+8ΩΙ Λ ΣУ+тоИ  
Ι ΠΙοП I 8ΙХСΩ oСoΣΩI  
ΣЖПоOΩI ИИС ++8ЖИoГ  
tIθoEt

οΟΟοЖ οЖ:ЖοЖΣ Χ  
ΣХОоI ΣЖ:ГЛI ΣОоI  
:ООЕГΘ I ΣΘΘоО:И Χ  
+Θ8:НСI +ЖКИС:ЕСI

οΟΟοЖ ΣΧΟοΙ ΣЖοΣΛΙ  
Σ+†:ΗΠο I 800ΙΘ  
ΣУ†+оΘ I 8C:00: I  
ΣХОоI I ΣCоИ

ΣΙΝΩ Χ :ΘΙΤΣ οΛ οΣΣΩ  
Ι ΣΕΩΚΙ Ι ΘΙΠΟΙ ΣЖИСΙ  
Θ :ΘΙΤΣ ΚΘΟΟΙ ΤΥΟ  
οΘΤΟ+ΣΘΙΣ οΣΣ  
+ΣΧΘΟΣ Ι ΘΣΙЖοΥ ΙΥΛ  
+ΣΧΘΟΣ +θΘΗΟΙ+ Χ  
ΘΟ+Σ Ι ΘХО+Л οιοΣ:Ο  
Ι ΣΘΘοΟ:Ι Λ +θεοι Ι

**ΣΘΙΣΧΙ  
Ι ΘΙΟΗ Ι ΤΕΩΘΙΤΣΙ  
ΣΣΚΣΟΗ ΘΟΦΟ Λ  
ΣΣΚΣΟΗ Λ ΣΣΚΙΦΛΣΙ  
ΘΗ ΣΘΙΣΧΙ ΣΟΕΙΣΙ  
Ι ΣΙΚΟΘ Ι ΣΘΟΟΘΙ  
ΣΣΥΟΘΣΙ Χ ΘQQ.**

ΣΙΙο ΘοΘ Ι ΜοΛΛο:Ο  
οχηνισλ ολ + ΣΙΘΩ  
Qθθεσ οορεθι+χηλε+  
χ +υ:οσ ιησ +θρο λ  
ΣΗΚο ΣΩΠο ΙΙΘ Ι:Θ:ΙΛ  
χ ΣΗΟ:ΟΣΙ Ι :ΘΟΟ  
Ι +Ε+θο+Ι +οΕ+ΣΙ:Ι+ Ι  
ΣΩΘοΟ:Ι

ΣΙΙο ΘΩΗ ΘΩΘ Ι  
ΜΟΛΛΩΟ οΧΙΗΣΛ  
+ΣΗΟΗ+ ΤοΙΟΟΣΧΗ+  
ΨΩΟ ΣΧΟ ΖΘΗΣΧ  
οΙΟΕΩΟ Χ ΤοΟΟΟΩ+  
ΣΥQο ΤΙΘΩΕ+ οΛ ΛΟΩΙ  
ΣΕΩΡΩΟΙ ΖΘΗΣΧΙ Χ  
ΤΟΥΣ ΧΩΣΣΩ ΗΘΙ ΤοΕω  
Ι ΤΣΘΩΙ+ΣΙ Ι ΝΣΨΟΣΘ Λ  
ΖΧΟΩΙ οЖЖΩΗΟΙ Ι ΝΘΩΙΔ  
Ι ΝΣΨΟΣΘ Χ ΖΨΩΟΩ Τ  
ΖΧΟΩΙ ΤΣ+ΤοΙ+.

Χ ΤΟΧΩ ΣΟΕΙΣΙ ΣΘΡΤΣ  
Θ.Θ Ι ΠΟΛΛΩΩ ο χνησλ  
Σ.Θ ΣΤΤΩΩ Σ.Θ Ι Ι ΛΡΩΣ

ΣΩΗΧΩΙ Λ ॥ ΘΟΟΙΖΘ  
ΣΧΩΘΩ+ Ι οΗΣΗΚΣ  
Ι ΘΑΖΣΧΩ Λ ΘΕΗΩQ  
ΘΘΙΓΙΩΙ Χ ΠοΚωΙ  
Ι +ΣΗΩΨ+ ΣΨ+θ+ΘΙ Ι  
θ+ΛΣΙΩΣΣ+ θ+ΩΣΙθ+  
Ι ΣΘΘΩΩΩΙ ΘΩΙΣΧΙ Λ  
ΘΘΩΘ Ι +ΧΗΛΣ+ οΩΣ  
οΚωΙ Ι ΣΘΘΩΩΩΙ Χ  
ΣΘΨΨΩΙ οΘΨΩΙ Λ  
οΩΣΕΗΩΙ.

λοΕQI χ +ΣΧΣΥΟ+ I  
+Π:ΟΣ οΛ ΣοΘΘ ή:ЖΣЖ  
οХII:С οΙΘΘΣХИ I  
+IΘoE+ Λ ΣοΘΘ Η:оΛ  
ή:ИС ИФССО.оCCССЕПоQ  
I Θ.Θ I Π.ΛΛ:О  
οХИИСЛ Λ ΣοΘΘ ή:ΘЛ  
ИШ.ИС ИЖ+С+, Λ  
ΣοΘΘо ΙoЛΣо Η+Т+Λ  
Иή:ИоПС +оСоПО.О+  
I +ΛСО. Λ 8ЖОК Λ  
ΣοΘΘ QQΣоE СЖПО  
оСоПО.О I +СХ8ОС  
Λ +Оθθ.θ+ Λ ΣοΘΘ  
С:λθθСI ИΙ.Ж:ИС  
оСоПО ΛoO 8ΙΘΘСХИ  
I +IΘoE+ С+Т+8ОСоХ.И  
Θ Σθθ.о8I Λ ΣС8I Λ  
8О8+Х I +Σθθ+оIСI  
+ΣХЛ:ЛоIСI"

## Message de Mme Audrey Azoulay, Directrice générale de l'UNESCO, à l'occasion de la Journée internationale de la langue maternelle 21 février 2022

«Je veux retrouver ma langue»: cette aspiration d'Hamet, ce garçon né sous la plume de Diadié Dembélé, correspond à un besoin universel et fondamental. Il y a en effet, en chaque langue, un certain rythme, une certaine manière d'aborder les choses, de les penser. Apprendre ou oublier une langue, ce n'est donc pas simplement acquérir, ou perdre, un moyen de communication. C'est voir tout un monde apparaître, ou s'effacer.

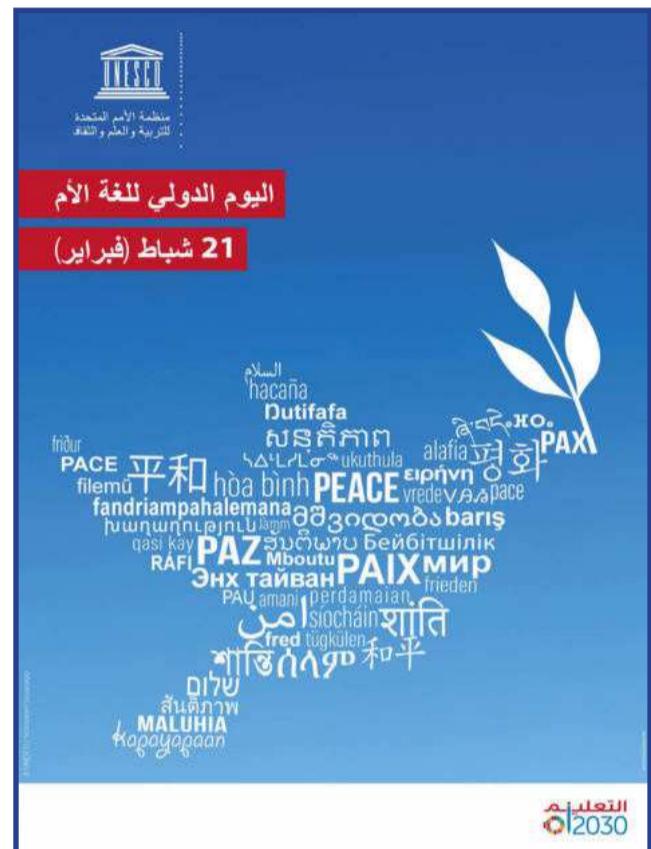
Dès leur première rentrée, de nombreux écoliers font cette expérience ambiguë de la découverte d'une langue, de cet univers de pensées qu'elle charrie; et de l'oubli de celle qu'ils ont connue tout-petits. Dans le monde, quatre élèves sur 10 n'ont pas accès à un enseignement dans la langue qu'ils parlent ou comprennent le mieux : leurs apprentissages se développent dès lors sur un socle plus fragile.

Cette mise à distance de la langue maternelle nous affecte tous. Car la diversité des langues est un bien commun – et sa préservation, un devoir. La technologie peut fournir de nouveaux outils à cet effet : en nous permettant, par exemple, d'enregistrer et de conserver des langues qui n'existent parfois que sous forme orale;

en facilitant leur diffusion et leur analyse ; en un mot, en faisant de parlers locaux un patrimoine partagé.

Mais avec le risque d'uniformisation linguistique que porte Internet, il faut aussi prendre conscience que le progrès technologique ne restera au service du plurilinguisme qu'aussi longtemps que nous y veillerons. La conception d'outils numériques en plusieurs langues, le soutien au développement de médias, et à l'accès à la connectivité, sont autant de chantiers à mener pour que chacun découvre d'autres langues sans renoncer à sa langue maternelle.

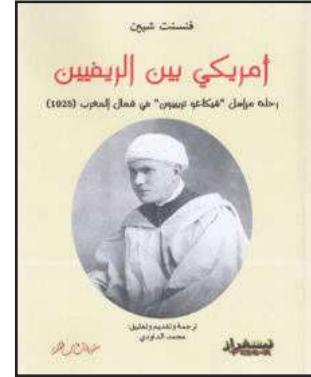
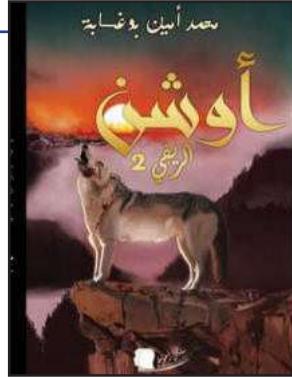
La Décennie des langues autochtones qui s'est ouverte cette année devrait, en canalisant les efforts des chercheurs, diffuseurs et locuteurs, donner un nouvel élan pour préserver ces réceptacles précieux de savoir-faire, de visions du monde. L'UNESCO, Organisation chef de file pour la Décennie, s'y engagera pleinement. En cette Journée internationale, j'appelle donc tous ceux qui le peuvent à défendre cette diversité linguistique et culturelle, qui constitue la grammaire universelle d'une humanité partagée.



## Signature de mémorandum de coopération entre la Fondation Friedrich Naumann et l'Assemblée Mondiale Amazighe

A l'occasion de la Journée Mondiale de la langue maternelle, ce lundi 21 février la Fondation Friedrich Naumann et l'Assemblée Mondiale Amazighe signent un mémorandum de coopération pour l'année 2022. Et l'une des premières actions concernant cet accord de coopération signés par M. Sebastian Vagt, directeur du bureau Maroc de la fondation allemande, et M. Rachid Raha, président de l'AMA, est l'organisation de la dixième assemblée générale des Amazighs du monde, prévu à la ville d'Ouarzazate, du 25 au 27 mars prochain. La dite rencontre mondiale des Amazighs va s'organiser dans le cadre de la Décennie internationale des langues autochtones 2022-2032, que l'UNESCO et l'Instance permanente des Nations Unies sur les questions autochtones viennent de lancer récemment.





DIRECTEUR RESPONSABLE: AMINA IBNOU-CHEKH - DEPOT LEGAL: 2001/0008 - ISNN: 1114 - 1476 - N° 253 / FEVRIER 2022 - ΘQ.٥٥٩Q 2972 - PRIX: 5 DH

## M. Benmoussa visite des établissements scolaires de la province de Nador



Le ministre, accompagné notamment du gouverneur de la province de Nador, M. Ali Khalil et de plusieurs responsables centraux, régionaux et provinciaux du secteur de l'éducation, s'est rendu dans la ville de Béni Ensar où il a visité l'école primaire «Al Minae», qui compte dix salles de cours, dont deux consacrées à l'enseignement préscolaire.

La délégation officielle s'est enquis de l'état des lieux de l'enseignement de la langue amazighe au sein de cet établissement, et a suivi des activités de la vie scolaire axées sur les traditions et l'artisanat amazighs, ainsi qu'un atelier d'éducation à la sécurité routière.

Toujours à Béni Ensar, M. Benmoussa et la délégation l'accompagnant ont visité l'école primaire Ouahdana, qui fait partie du réseau d'écoles Medersat.com, mis en place par la Fondation BMCE Bank pour l'éducation et l'environnement.

La visite, qui s'est déroulée en présence de la présidente de la Fondation BMCE Bank, Mme Leila Mezian Benjelloun, a porté en particulier sur l'enseignement préscolaire, l'apprentissage des langues et les activités culturelles et écologiques réalisées au niveau de cet établissement, qui a obtenu le label «Pavillon Vert» au titre de l'année scolaire 2019-2020.

Par la suite, M. Benmoussa s'est rendu au lycée qualifiant Mohamed Abdelkrim El Khattabi, dans la ville de Nador, doté de plusieurs infrastructures et dépendances éducatives, culturelles et sportives dont deux salles multimédias

et une salle d'informatique, deux bibliothèques et six terrains de sport, en plus d'un internat d'une capacité de 200 lits.

Le ministre et la délégation l'accompagnant ont visité plusieurs dépendances de ce lycée et ont suivi des explications sur les activités des clubs éducatifs et culturels au sein de cet établissement.

Dans une déclaration à la presse à cette occasion, M. Benmoussa a indiqué que cette visite vient réaffirmer l'importance du rôle des clubs éducatifs au sein des établissements scolaires pour aider les élèves à renforcer leurs aptitudes et connaissances dans les domaines des langues, des sports, de la culture et de l'environnement.

Ce volet fait partie des missions du système de l'éducation au même titre que l'apprentissage de base, et joue un rôle essentiel pour développer les compétences des élèves dans différents domaines, a-t-il ajouté.

La visite à Nador a aussi permis de s'enquérir d'expériences réussies en matière d'enseignement de la langue amazighe, qui montrent que la mise en place du cadre adéquat et la mobilisation de l'ensemble du corps enseignant rendent possible la réalisation de l'objectif de généralisation de l'enseignement de cette langue au sein du système éducatif national, a souligné M. Benmoussa.

Source : MAP

## L'Allocution de Dr. Leïla Mezian Benjelloun à la rencontre du Nador



\* Monsieur Chakib Benmoussa, Ministre de l'Education Nationale, du Préscolaire et des Sports,

\* Monsieur Mohammed Aoujar, Président du Centre Achourouk pour la Démocratie, l'Information et les Droits de l'Homme,

\* Monsieur Mohamed Chami, Président du Comité Scientifique.

Mesdames et Messieurs,

Je voudrais tout d'abord féliciter les organisateurs de cet événement pour cette noble et heureuse initiative et les remercier de nous avoir invités à y participer.

Cette rencontre, qui va débattre de la thématique de la mise en œuvre du «caractère officiel de la langue Amazigh», est une preuve que dans notre pays le débat sur le statut de l'Amazigh a été tranché de façon Royale depuis le discours de SA MAJESTE à Ajdir, ainsi que par sa constitutionnalisation en tant que langue officielle depuis 2011, et dernièrement par la promulgation de la loi organique y afférente. Ceci nous permet d'affirmer que la diversité culturelle et linguistique et l'identité individuelle et collective qui en sont les corollaires sont désormais une évidence incontestable.

Mesdames et messieurs,

La Fondation que j'ai l'honneur de présider a depuis l'an 2000 fait de l'école un levier fondamental pour la vitalisation de la langue et de la culture amazigh. Nous avons en effet depuis le début intégré l'enseignement de l'amazigh dans l'enseignement préscolaire et primaire. Consacrant ainsi l'école marocaine comme un espace incontournable qui aspire à assurer la transmission des savoirs et des normes sociales qui traduisent les aspects identitaires et invariants de la nation.

Assurer l'équilibre psycholinguistique dès la petite enfance, réinvestir l'expérience pédagogique dans un contexte pluridisciplinaire, apporter le dosage nécessaire par rapport aux autres disciplines et faire de l'enseignement de l'amazigh un élément d'enrichissement dans les programmes, sont certaines questions parmi d'autres auxquelles nous avons essayé d'apporter des réponses dès le démarrage de nos écoles Medersat.com. Nous avons, en collaboration avec l'Institut Royal de la Culture Amazigh, élaboré les premiers manuels scolaires et avons aussi conçu et produit notre propre mallette pédagogique revisitée à deux reprises en utilisant les nouvelles méthodes d'apprentissage et en y intégrant les outils pédagogiques nécessaires. La Fondation BMCE Bank assure, par ailleurs, dans ces écoles un suivi continu et de proximité en organisant des formations continues au profit des enseignants et en procédant à des évaluations systématiques.

C'est dans ce cadre que le modèle Medersat.com peut-être considéré comme un pôle de référence pionnier en matière d'enseignement de l'Amazigh.

Mesdames et messieurs,

Permettez-moi de rappeler que la finalité du réseau Medersat.com est de contribuer à offrir aux enfants issus du milieu rural et notamment la jeune fille, un enseignement de qualité respectant leur identité et ouvert sur les apports linguistiques et culturels universels.

L'audit externe effectué en 2014 a révélé que les résultats de nos élèves sont très encourageants aussi bien dans les zones arabophones qu'amazighophones. Ces performances ont été rendues possibles grâce au dévouement volontaire de nos enseignantes et enseignants auxquels je voudrais ici rendre un vibrant hommage.

Notre partenariat exemplaire avec le Ministère de l'Education Nationale et la collaboration très étroite et fructueuse avec l'IRCAM ont aussi contribué fortement à la réussite de ce modèle.

Je vous remercie de votre attention et espère que notre expérience sera une source d'inspiration et contribuera à la réussite à vos travaux.



## وجهة نظر

لحسن بن نساوش

### لغة الأم في حياة الإنسان

لا يختلف إثنان أن ما يميز الإنسان، بعد البشرة واللون، اللغة حيث يتواصل ويتعرف على المحيط والغير.

واللغة التي يتكلمها الآباء، وتترسخ في ثدي الأمهات للمرأسيع، والتي يتكلمها المولود وينطق بها مع أول كلمة تخرج من فمه، أو يسمعها من الآباء في فترة الطفولة هي لغة الأم الحقيقة.

ولغة الأم، تستمد شرعيتها من الأم والأب والمحيط الجغرافي للولادة والنشأة، لذلك سميت لغة الأم لارتباط كبير وجذري بين لغة كل أم ومولودها، فهي المنبع والمصدر الأول لكل مبادئ الحياة بما فيها اللغة.

وأهمية إنصاف لغة الأم للمجتمعات، وتطويرها، وفرضها في كل مناحي الحياة سبيل أوسع لمستقبل كل أمة تؤمن بنفسها وأبنائها.

والخطير جداً أن لا يجد أي مولود لغة أمه في المؤسسات والفضاءات العامة والإعلام والإدارة وجميع مناحي الحياة لأن ذلك سيكون نهاية حتمية لهذا المولود حضارياً وثقافياً واجتماعياً. وانحراف الشعوب الديمocratique في إعادة الاعتبار للغات الأم، وانصافها، والمحافظة عليها، وفرضها قانونياً في جميع مناحي الحياة من أجل دوامها وبقائها صامدة أمام التحديات، حتى يتمكن كل شعب من العيش الكريم بعيداً عن الإندرار.

والشعب الأمازيغي بإعتباره شعباً عريقاً، ذو حضارة وهوية ضاربة في القدم، له لغته الأم المعروفة والتي تعيش إهمالاً والتهميش يستدعي تظاهر الجهود من أجل انصافها إنصاف حقيقي يضمن لها المستقبل ويبعدها من دائرة الواقع في الموت كما حصل للغات أخرى عبر التاريخ.

ومسؤولية المحافظة والإهتمام باللغة الأمازيغية كلغة الأم للشعب الأمازيغي مسؤولية الجميع وأمانة على عاتق كل مغربي.

### مهتمون يناقشون محور الإعلام والاتصال بالنظر

تعتبر حوار الثقافات حاجة مجتمعية؛ ومطلباً حقوقياً، وضرورة حضارية للمجتمع الواحد؛ وللمجتمعات المتقاتلة ثقافياً وتلك المختلفة ثقافياً.

كما اتفق المشاركون، حسب بوطيب على اعتبار هذا الإعلان أرضية لمشروع يستهدف الإعلاء من التجارب البشرية التي تعتبر الحوار نقضاً للصدام؛ ومانعاً للتعصب؛ وداعماً للقرار بالحق في الاختلاف؛ ورافضاً للهويات المنغلقة.

#### زاهد: صياغة مشروع ميثاق وطني لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية

قارب الأستاذ أحمد زاهد موضوع "القانون التنظيمي لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية ومؤشرات التفعيل"، وقال إن "تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية يستوجب توفير آلية للمراقبة والتتبع تتمتع بالإستقلالية مهمتها إصدار تقارير تحدد مدى احترام الإدارات والمؤسسات العمومية لبنيو قانون 16.26 بناء على مؤشرات لليقاس تستخرج من بنود هذا القانون".

ودعا المجتمع المدني الأمازيغي إلى خلق ديناميكية جديدة تلائم هذا القانون على شكل حركة وطنية أمازيغية تصدر تقارير موازية، وأكد الأستاذ زاهد على ضرورة صياغة مشروع ميثاق وطني لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وفق مبادئ الإلزامية والتدريج.

#### أشهبار: تفعيل الأمازيغية في مجال السمعي البصري

قدم الأستاذ شاكر أشهبار مداخلة في موضوع "تفعيل الأمازيغية في مجال السمعي البصري؛ الإنتاج السينمائي"، وقال إن أكثر من 90% من الأفلام السينمائية التي ترعاها الدولة هي بالدارجة والعربية، معتبراً «سياسة دعم إنتاج الأفلام تجاوزها الزمن، ولا تتوافق مع السياسة اللغوية الجديدة للمغرب».

ودعا المنتج والمخرج أشهبار إلى نهج سياسة جديدة تقوم على دعم إنتاج الأفلام باللغة الأمازيغية، ودبجة جميع الإنتاجات التلفزيونية المنتجة في المغرب باللهجات الوطنية المختلفة، و«بهذه الطريقة، سيكون الهدف هو جعل التراث السينمائي الوطني يتوافق مع السياسة اللغوية الجديدة للمملكة».

وأضاف أشهبار «إذا كانت القناة الأمازيغية تبث منذ تأسيسها سنة 2010 إنتاجات تلفزيونية يومية باللهجات الأمازيغية المختلفة، تلاحظ أن باقي القنوات العمومية المختلفة مهمتها الأساسية هي بث البرامج باللغة العربية»، داعياً إلى إطلاق «على الأقل ثلاثة قنوات تلفزيونية ناطقة بفروع اللغة الأمازيغية الثلاثة».

وقال إن «جزءاً كبيراً من الإنتاجات الحالية للقناة الأمازيغية تتم بالفعل باللهجات الأمازيغية الثلاث»، مطالباً بـ«توسيع هذه المبادرة لتشمل القنوات العمومية الأخرى»، موضحاً في السياق نفسه أن هذا الأمر «سيجعل الإنتاج التلفزيوني الوطني قادرًا على اكتساب التنوع والجودة والملاءمة فيما يتعلق بالتوقعات المختلفة للجمهور المغربي، كما سيساهم قبل كل شيء بقوة في تأصيل الهوية اللغوية الوطنية وترسيخها».

**مماد: تنزيل مقتضيات دستور 2011 المرتبطة بورش الأمازيغية بطيء جداً**

تناول مدير القناة الأمازيغية، محمد مماد، موضوع "تنزيل مقتضيات القانون التنظيمي في مجال الإعلام، اقتراحات عملية"، وشدد على أن «ورش الأمازيغية برش كبير وبهم جميع المغاربة بدون استثناء سواء الناطقين باللغة الأمازيغية أو غير الناطقين بها»، معتبراً في سياق مداخلته أن «النهوض بالأمازيغية لغة ثقافية إرادة ملكية ومكسب للمغاربة قاطبة».

وقال مماد إن «الإشكاليات المرتبطة بملف الأمازيغية ينبغي تناولها من زوايا ومداخل مختلفة»، مشيراً إلى أن هناك «مطالب كثيرة تتحقق خلال السنوات الأخيرة وأشياء أخرى لازالت لم تتحقق بعد»، مبرزاً أن «وثيرة عملية تنزيل مقتضيات دستور 2011 والمرتبطة بورش الأمازيغية بطيئة جداً وينبغي تسريعها»، واعتبر النموذج التنموي الجديد «فرصة حقيقة لبلوغ هذا الهدف»، وقال إن «النموذج التنموي الجديد وقضايا الأمازيغية والإعلام والاتصال مسؤولة النخب السياسية في تفعيل مقتضيات الدستور الجديد والمتعلقة بورش الأمازيغية».

ولفت مماد الانتباه إلى أن تفعيل مقتضيات المشروع التنموي الجديد، يحتاج إلى مشروع هولدينج إعلامي عمومي لمواكبته، لأنه لا تنمية حقيقة دون منظومة إعلامية قوية، ولا توجد دولة تتمكن من أسباب النمو بدون منظومة إعلامية قوية، وأكد على «ضرورة جعل هذا القطاع ضمن الأولويات الكبرى للدولة الغربية»، «هناك ترابط عضوي بين عملية التنمية والإعلام بمفهومها العام»، وأكد على «دور الإعلام في الدفع بورش الأمازيغية إلى الأمام، وجعل هذا القطاع قطاعاً إستراتيجياً حقيقياً، من خلال توفير الإمكانيات البشرية والمالية والتقنية واللوجستيكية لإنجاح هذا المشروع»، داعياً إلى «تكوين إطار الإعلام الأمازيغي في التدبير والممارسة المهنية وفتح معاهد التكوين في جميع مناطق المغرب».

#### بوطيب: إعلان مكناس لحوار الثقافات

قدم الأستاذ عبد السلام بوطيب مداخلة حول «حوار الثقافات والهويات»: في بناء حوار متعدد من أجل المستقبل»، وتناول رئيس مركز الذاكرة المشتركة من أجل الديمقراطية والسلم، إعلان مكناس لحوار الثقافات، وهي مبادرة أصدرها أكاديميون وسياسيون وحقوقيون وفاعلون مدنيون وإعلاميون من مجموعة من الدول، في إطار فعاليات الاحتفاء بالسنة الأمازيغية 2968 وتتويجاً لأشغال الندوة الدولية التي انعقدت بالمناسبة في موضوع حوار الثقافات وأسئلة الهوية. وتساءل بوطيب في مداخلته ما إن كانت «ما زالت هناك حاجة إلى إعلان مكناس أم أن الحاجة تستدعي إصدار إعلان آخر يعتمد خلاصات إعلان مكناس ويتفاعل مع المتغيرات السياسية الجديدة؟»، وحسبه أجمع المشاركون في «إعلان مكناس»، على ضرورة إصدار إعلان مرجعي لما تم التوافق عليه ضمن رؤية



وحلقوين ودونيون ورسين ورسينون  
والجزائر، ولبنان، ومصر، والكويت، وسوريا، وعاصمة، والمغرب، وأشرف على  
تسليمه مركز الذاكرة المشتركة من أجل الديمقراطية والسلم، وذلك في إطار  
فعاليات الاحتفاء بالسنة الأمازيغية 2968 وتتويجاً لأشغال الندوة الدولية التي  
انعقدت بالمناسبة في موضوع (حوار الثقافات وأسئلة الهوية).

# محامون ومتخصصون يقاربون ورش تنزيل الأمازيغية في التشريع والعمل البرلاني

المدنية العاملة في الحقل الأمازيغي»، موضحا في سياق مداخلته أن «وجود مقتضيات تشريعية وقانونية وتنظيمية تؤطر تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية، لا يلغى التحديات الجمة التي تنتظر تفعيل مقتضيات القانون التنظيمي رقم ٢٦-١٦، وعيًا بأن القوانين والمراسيم لن ترسم وحدها الأمازيغية، بل يتطلب الأمر ديناميات مجتمعية قادرة على مواكبة ورش الترسيم داخل الإدارة بالرصد والتراقب من أجل تجويد التنزيل ووضع الإصبع على مكامن الخلل في أداء الإدارة ذي الصلة بالتنزيل».

ودعا حتوس إلى «إطلاق حملة تواصيلية بشأن رسمية الأمازيغية لتحسين المواطنين بأهمية انخراطهم في نجاح ورش تفعيل رصidهم المشترك وب بدون استثناء المتمثل في الأمازيغية».

## أياغ: للجماعات الترابية دور هام وأساسي في بلورة تنزيل مقتضيات ترسيم الأمازيغية

أكد الأستاذ رشيد أياغ على أن للجماعات الترابية دور هام وأساسي في بلورة تنزيل مقتضيات ترسيم الأمازيغية وتمكينها من الاستفادة الفعلية من وضعيتها الدستورية والقانونية، على أرض الواقع وفق مقايره ترابية مؤسساتية تحدد معالم وكيفيات إدماج اللغة الأمازيغية في مختلف المجالات والميادين التي تخصها».

وذكر أياغ في معرض مداخلته بـ«مرور أزيد من سنتين على إصدار منشور رئيس الحكومة ١٩-٢٠١٩ بتاريخ ١٠ دجنبر ٢٠١٩ المتطرق بإعداد المخططات القطاعية لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية في أجل أقصاه نهاية شهر يناير ٢٠٢٠؛ ومخططات العمل تحدد كيفيات ومراحل إدماج اللغة الأمازيغية في القطاعات الوزارية والجماعات الترابية والمؤسسات والمنشآت العمومية والمؤسسات والهيئات الدستورية في أجل أقصاه ٢٦ مارس ٢٠٢٠».

وقال المتحدث، «مع إعلان الحكومة الحالية عن برنامجهما الحكومي وتحديد التزاماتها الخاصة بالشأن الأمازيغي، أصبح من اللازم على المجالس المنتخبة باعتبارها أهم المرافق العمومية التي تستوجب تنزيل مقتضيات القانون التنظيمي لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية، وإنما جها في الحياة العامة؛ التعجيل بإعداد مخططات عملها لاعمال الطابع الرسمي للأمازيغية في المجالات الترابية التي تديرها».

ودعا الجماعات الترابية إلى «توظيف جميع الوسائل من أجل إدراج الأمازيغية في جميع أنشطتها وبرامجها التنموية، وتوفير كل الوسائل البشرية والمادية الازمة؛ واعتماد مقايره حقوقية وثقافة القرب التي تستحضر الخصوصيات اللغوية والثقافية المجالية».

أكد المحامي والفاعل الأمازيغي، على ان الوضع التشريعي للأمازيغية لما بعد دستورتها لغة رسمية والتكرис لها كبعد من أبعاد الهوية الوطنية، يوفر للفاعل المدني أرضية سلسة لمزيد من العمل لحماية وتنمية الأمازيغية بجميع مقوماتها بالمغرب.

واعتبر في هذا السياق القانونيين التنظيميين ١٦-١٦ و ١٦/٠٤ بعد نشرهما بالجريدة الرسمية «بماهما وما عليهما» محطة قانونية ومرجع استنادي لمواصلة المعركة التشريعية المتبقية للملائمة التشريعات الأخرى مع الوثيقة الدستورية والقانونين التنظيميين. وقال أرحموش، إن «الألة التشريعية لاستئصال العائق الجوهرية لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية لذالت بطيئة ومقلقة أحياناً أخرى»، فباستثناء تعديل المادة ١٩ من القانون رقم ٣٦/٢١ فان باقي التشريعات التنظيمية كما العادية لم تعرف آية مبادرة».

ودعا المتحدث الجميع إلى تحمل «مسؤوليته سواء هيئات المدينة أو الحكومية والبرلمانية كما باقي المؤسسات الشبه الحكومية».



إلى «استراتيجية المؤسسة الملكية من خلال

بالهوية الأمازيغية والثقافة الأمازيغية وقرار تيفيناغ وهي المسلسل الذي توج باعتماد دستور ٢٠١١ الذي أعاد التوازن للعقل المغربي من خلال الإقرار بالأبعاد المتعددة للهوية الثقافية المغربية وأقر اللغة الأمازيغية لغة رسمية كما أقر ضرورة النهوض بالثقافة الأمازيغية».

كما تطرق المحامي إد بلقاسم إلى «استراتيجية حكومتي الولايات المتحدة عن انتخابات ما بعد دستور ٢٠١١ المتميزة بالتراوح عن إستراتيجية النهوض بالثقافة واللغة الأمازيغية والتمسك بالسياسة الإستيعابية من خلال تبنيهما لسياسة تأخير كل القرارات

التي كان يجب اتخاذها بالأولوية في بداية الثانية؛ ثم تقديم مشروعين مهلهلين للقانونين التنظيميين المتعلقات لتفعيل الطابع الرسمي والمجلس الوطني للثقافة الأمازيغية مع وضع أجر معقول دون أية ميزانيات للنهوض الفعلي باللغة والثقافة الأمازيغيتين».

وتناول من جهة أخرى استراتيجية الحكومة الجديدة بشأن النهوض بالثقافة الأمازيغية وتفعيل الطابع الرسمي للغة الأمازيغية بعد أكثر من عشر سنوات على اعتماد الدستور سنة ٢٠١١، متسائلًا ما إن كانت الحكومة الحالية ستواصل نهج الحكومتين السابقتين أم تتبنى سياسة إرادية للنهوض الفعلى التفعيل الجدي

والطابع الرسمي للغة الأمازيغية؟ ودعا مكونات الحركة الأمازيغية إلى العمل المستقبلي من أجل تعميق إرادة النهوض الثقافي الأمازيغي ومواصلة الثورة الثقافية الأمازيغية التي تجذب معها خطاب أجيادير وفتح الباب لمسانتها وترسيمها والنص على قوانين تنظيمية لتفعيل الطابع الرسمي للغة والثقافة الأمازيغيتين في دستور ٢٠١١.

وأوصى إد بلقاسم بالحق في الوصول إلى العدالة والتواصل باللغة الأمازيغية، بالإضافة إلى ترجمة القوانين إلى اللغة الأمازيغية، والمحامين والقضاة أمازيغيًا.

## أرحموش: الألة التشريعية لاستئصال العائق الجوهرية لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية لذالت بطيئة

في حين تناول الأستاذ أحمد أرحموش

## بن سالم أوديجا: ورش تنزيل اللغة الأمازيغية يعد من قضايا الساعة

تناول الأستاذ بن سالم أوديجا، خلال الندوة التينظمها كل من حزب التجمع الوطني للأحرار، ومركز الشروق للديمقراطية والإعلام وحقوق الإنسان، يوم السبت ٥ فبراير ٢٠٢٢، بمدينة الناظور، حول موضوع

«تنزيل القانون التنظيمي للأمازيغية» موضوع: «دور السلطة الحكومية المكلفة بالعدل في تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية»، وقال مدير الشؤون من خلال تبنيهما لسياسة تأخير كل القرارات التي كان يجب اتخاذها بالأولوية في بداية الولاية الأولى إلى آخر لحظة في نهاية الولاية الثانية؛ ثم تقديم مشروعين مهلهلين للقانونين التنظيميين المتعلقات لتفعيل الطابع الرسمي والأمازيغية يعد من قضايا الساعة ببلادنا ويشكل تفعيل طابعها الرسمي مشروع ضخما يدخل ضمن الأولويات المولوية لصاحب الجلالة، ويشكل عمود المخطط الحكومي للأسراع بتنزيل مضامين القانون التنظيمي رقم ٢٦.١٦ المتعلق بتحديد مراحل تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وكيفيات إدماجها في مجال التعليم وفي مجالات الحياة العامة ذات الأولوية على أرض الواقع».

واعتبره مسؤولة وزارة العدل في هذا التنزيل، وفي إطار تفعيل القانون التنظيمي رقم ٢٦.١٦ المتعلق بتحديد مراحل تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وإدماجها في منظومة العدالة» بال المغرب، ذكر المتحدث بـ«توقيع

وزارة العدل اتفاقية في الموضوع مع المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية بتاريخ ٢٥ يناير ٢٠٢٢، وتطرق في معرض مداخلته إلى دستور ٢٠١١ وتنزيل الأمازيغية كلغة رسمية؛ كما استعرض «مراجعات وزارة العدل في تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية»، بالإضافة إلى التزامات وزارة العدالة للأمازيغية وإدماجها في وزارة العدالة للأمازيغية.

## إد بلقاسم: استراتيجيات الأطراف المعنية بقضية النهوض باللغة والثقافة الأمازيغيتين

أما الأستاذ حسن إد بلقاسم فتطرق إلى «استراتيجيات تفعيل الطابع الرسمي للغة والثقافة الأمازيغية في مجال العدل».

وطرق المحامي والفاعل الأمازيغي، إلى «استراتيجيات الأطراف المعنية بقضية النهوض باللغة والثقافة الأمازيغيتين وتفعيل الطابع الرسمي للغة الأمازيغية»، مشيرا



# "العمل السياسي المباشر للفاعل الأمازيغي، الحصيلة والآفاق" محور ندوة وطنية بالرباط

نظمت جماعة العمل الأمازيغي بتنسيق مع حزب التجمع الوطني للأحرار، السبت 19 فبراير 2022، ندوة بعنوان "العمل السياسي المباشر للفاعل الأمازيغي، الحصيلة والآفاق"، وذلك بالمقر المركزي لحزب التجمع الوطني للأحرار بالرباط.



المراسلة التي وجهها إلى الملك الراحل الحسن الثاني المطالبة بتعديل الدستور والإعتراف بالأمازيغية، وهو ما تطور أكثر إلى ميثاق الإعتراف بأمازيغية المغرب، خلال بيان شفيق ببوزنقة.

وأشارت المتحدثة إلى أن «الظهير المؤسس للمعهد الملكي للثقافة الأمازيغية يؤكد أنه إلى جانب العمل الأكاديمي، على المشاركة مع القطاعات الحكومية والسياسية». وخلاصت إلى أن «هذه السيرورة تدرجت مثل كرة الثلج إلى أن ظهرت في السنوات الأخيرة بالشكل الذي نشاهده اليوم».

وشددت مستشارة رئيس الحكومة، على ضرورة وضع استراتيجيات وطرق والسبل الممكنة لإنشاء قوانين لصالح الأمازيغية، وتغيير مجموعة من القوانين التشريعية التي أصبحت متجاوزة اليوم، ووضع حد لكل أسباب التمييز والتهبيش والسياسة الأحادية، وأجرأة التسامح والتصالح مع الذات.



للأحرار، أنيس بيرو بالقول: «توفر على إرادة ومقاربة هادفة جامعة ومعيبة لخدمة الأمازيغية».

فيما تطرقت الأستاذة أمينة بن الشيخ، مستشارة رئيس الحكومة المكلفة بملف الأمازيغية، في المحور الثاني إلى موضوع «سبل التنزيل الصحيح للطابع الرسمي للأمازيغية خلال الولاية الحكومية الحالية»؛ واستحضرت ابن الشيخ في مستهل مداخلتها السياق التاريخي الطويل لبلورة الفعل السياسي الأمازيغي، مشيرة إلى أن الحركة الأمازيغية سياسية في الأساس وأن الفعل السياسي لدى الحركة الأمازيغية ليس ولد اليوم.

وقالت ابن الشيخ إن الجماعات الأمازيغية انخرطت في الفعل السياسي منذ تأسيسها، لكن بلبس ثقافي، وذكرت بعدد من الجماعات الأمازيغية التي ناضلت ثقافياً بعمق سياسي على الأمازيغية، مشيرة إلى أن اعتقال علي صديقي أزيكو رد سياسي على فعل سياسي، كما أشارت

إلى أن «ميثاق أكادير هو ميثاق سياسي وموافقه سياسية، وكذلك اعتقال معتقلين تيلي هو فعل سياسي ناتج عن رد سياسي بعد حمل يافطة تحمل حرف تيفيناغ».

وأضافت الإعلامية الأمازيغية أن هذا التراكم السياسي ظهر أكثر في المجلس الوطني للتنسيق وفي

الرباط: منتصر إثري

تناول المحور الأول من الندوة، التي نظمت بمناسبة اليوم العالمي للغة الأم، موضوع «الأمازيغية» في خطاب ومرجعية حزب التجمع الوطني للأحرار». أنيس بيرو عضو المكتب السياسي لحزب التجمع الوطني للأحرار.

وأكد عضو المكتب السياسي للحزب، أنيس بيرو على موقع القضية الأمازيغية في أدبيات ووثائق حزب التجمع الوطني للأحرار، و«تجلت كذلك في خطابات رئيس الحزب عزيز أخنوش»، مشيراً إلى أن رئيس الحزب يحمل «التزامًا شخصياً اتجاه القضية الأمازيغية».

وقال بيرو إن الحزب مؤمن ومتثبت بالأمازيغية في شموليتها وليس كلغة فقط، مضيفاً أن «القضية الأمازيغية ليست



للمزيدات السياسية، إنما قضية تهم كل المغاربة بدون استثناء، لأنها جزء أساسي من كياننا وهويتنا، ونحن نسعى لبناء شخصية مغربية تعزز بهايتها وتومن بالإختلاف والتعددية».

وأضاف المتحدث: «حزب الأحرار يحمل

هم القضية الأمازيغية قضية مرئية

بالشجاعة والمسؤولية والإيمان الصادق،

وليس بالشعارات والتنمية، ويضعها في صلب

مشاغل وفكر الحزب». وفق تعبيره.

وقال بيرو إن الحكومة الحالية تعطي الأولوية لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية من خلال تسخير وتعبئة الموارد المالية، مذكراً

بالتزام الحكومة بتفعيل الطابع الرسمي

للأمازيغية، من خلال إحداث صندوق خاص،

بميزانية تصل مليار درهم بحلول سنة

2025».

وبعد أن استحضر خطاب أجدير، الذي

قال بأنه أعطى «دفعة قوية» للقضية

الأمازيغية، قال بيرو، إننا «نريد

أن نتحول من تدريس

الأمازيغية إلى التدريس

بالأمازيغية، والعمل

على إعداد مجتمع

الغ فخور بتنوعه

وتعود رواده

ومواطن متمكن

من تاريخه ولم

بحضارته وفخور

بهويته ويتحقق اللغتين

الرسميتين ومنفتح على

اللغات الأجنبية».

وختم عضو المكتب السياسي



## البرلمان يستعد للبدء في بث أشغاله بالأمازيغية



البisher للفاعل الأمازيغي، الحصيلة والأفاق، بالقرن المركزي لحزب التجمع الوطني للأحرار بالرباط؛ أنه سيتم بث أشغال البرلمان بالأمازيغية، وبلهجاتها الثلاثة، انطلاقاً من افتتاح الدورة المقبلة.

وقال الطالبي العلمي من جهة أخرى، إن حزب التجمع الوطني للأحرار سيستمر في الدفاع عن القضية الأمازيغية وسيعمل على تفعيل طابعها الرسمي.

«الجبهة» من خلالها إلى خدمة الأمازيغية في شموليتها.

كما أكد حجاج على أهمية الفعل السياسي الأمازيغي المباشر في تحقيق أهداف الأرضية التأسيسية لجبهة العمل الأمازيغي. وشدد منسق الجبهة على ضرورة استثمار واستمرار التعاون بين «الجبهة» و«الأحرار» لخدمة القضية الأمازيغية.

وشهد اللقاء تدخل كل من رشيد الطالبي العلمي، رئيس البرلمان؛ والوزير المكلف بالعلاقات مع البرلمان الناطق الرسمي باسم الحكومة، مصطفى باياتس.

هذا، واعتبرت أرضية الندوة أن الاتفاق السياسي الموقع بين جبهة العمل الأمازيغي وحزب التجمع الوطني للأحرار، المؤرخ بـ 17 نونبر 2020 مثل «إعلاننا عن منعطف تاريخي دخلته الحركة الأمازيغية بالمغرب في علاقتها بالمؤسسات»، «بعد عقود من الجفاء والرفض، استطاعت جبهة العمل الأمازيغي التأسيس لعمل جماعي ومنظم يسعى أولاً لإقناع الفاعل الأمازيغي بملحاحية العمل السياسي المباشر، وثانياً بالتأثير على الفاعل الحزبي لجعل القضية الأمازيغية في جوهر اهتماماته وبرامجه».

ومن تجليات هذا التأثير، تقول أرضية الندوة، «الإنجاز الكبير والتاريخي لفعاليات أمازيغية كثيرة على المشاركة الفاعلة في الانتخابات الأخيرة ترشحاً وتصويتاً، وبموازاة معه الحضور القوي للأمازيغية في برامج أغلب الأحزاب وبدرجة كبيرة».

حزب التجمع الوطني للأحرار، الذي خصص حيزاً مهماً في برنامجه الإنتخابي ملف الأمازيغية، وهو ما ترجمته من خلال البرنامج الحكومي إلى إجراءات مهمة تغير مدخلاً أولياً وأساسياً لرد الإعتبار للغة والثقافة الأمازيغية بما هي رصيد مشترك لكل المغاربة».

وتأتي الندوة، وفق الجهة المنظمة، للتاكيد على أهمية الفعل السياسي الأمازيغي المباشر في تحقيق أهداف الأرضية التأسيسية لجبهة العمل الأمازيغي، وكذا بحث سبل تطوير وتنمية هذا الفعل بما يعود بالنفع على بلادنا والقضية الأمازيغية بمفهومها الشامل.

كشف رئيس مجلس النواب، رشيد الطالب العلمي، أن مجلس النواب يستعد للبدء في بث أشغال جلساته بـ«اللهجات» الأمازيغية الثلاثة، «تارييفيت، تمازيفيت وتشالحيت» انطلاقاً من افتتاح الدورة المقبلة.

وأكمل الطالبي العلمي، في كلمة له خلال ندوة نظمتها جبهة العمل الأمازيغي بتتنسيق مع حزب التجمع الوطني للأحرار، السبت 19 فبراير 2022، تحت عنوان «العمل السياسي

الشبكات الإرهابية في المغرب والبلدان الأوروبية، «راجع بالأساس إلى حرمانهم من لغتهم الأم ومن ثقافتهم وقيمهم الأمازيغية».

وأشار رئيس التجمع العالمي الأمازيغي، إلى مجموعة من المراسلات التي وجهها إلى البنك الدولي، من أجل إقناعه بأن لغة الأم هي أساس التعليم، وأوضح الراخا إن مسؤولية البنك الدولي ردت على رسالته الأولى بالقول إن «تدريس اللغات الأم» لا يدخل ضمن اهتماماته، لكن، يضيف المتحدث، بعد مراسلات مؤسسة البنك الدولي، استجاب

هذا الأخير وأقر في الأخير بأهمية تعليم



الأطفال باللغة التي يفهمونها، من أجل تحصيل علمي فعال، وهذه اللغة المستعملة في التعليم لا يمكن أن تكون غير لغة الأم».

أما محي الدين حاج المنسق الوطني لجبهة العمل الأمازيغي، فتطرق إلى موضوع «القضية الأمازيغية والعمل الحزبي، الواقع

وسبل إنجاح التجربة».

حيث سلط حاج الضوء على مسار تفعيل الإتفاق الوطني الموقع بين جبهة العمل الأمازيغي وحزب التجمع الوطني للأحرار، مذكراً بأن التحاق الجبهة بالأحرار تم بعد عدد كبير من اللقاءات جمعت الطرفين، مضيقاً أن انخراط الجبهة في العمل السياسي المباشر «قناعة» تسعى



في منظومة التربية والتعليم»، وقال إن الأمازيغية «لا زالت مهمشة في المقرر الدراسي وثانوية في المحتوى الإعلامي وغياب حقيق عن الإدارات ومؤسسات الدولة خصوصاً في القطاعات الحيوية كالصحة والعدل والجماعات المحلية».

وشدد المتحدث على أن فريق الأحرار «سيقوم بالواجب من أجل إخراج القانون التنظيمي المتعلق بإحداث المجلس الوطني للغات والثقافة المغربية».

ومن جهته، تطرق الأستاذ رشيد الراخا، رئيس التجمع العالمي الأمازيغي إلى «أهمية التدريس باللغة الأم».

وشدد الراخا، على أهمية التدريس باللغة الأم باعتبارها وسيلة ناجحة لتقدم المغرب، مشيراً إلى أن تأخر المغرب في سلم الترتيب العالمي راجع بالأساس إلى وضعية التعليم المرتبطة أساساً بغياب اللغة الأم».

واستحضر الراخا، مجدداً، نجاح تجربة ألمانيا التي اعتمدت على تدريس اللغات الأم لختلف الشعوب التي تتوارد على أراضيها، مما جعل هاته الشعوب تنخرط في المجتمع

وختم ابن الشيخ بالقول: «نعمل على قدم وساق لتفعيل الأمازيغية ونقدم مقترنات ونعمل مع جميع القطاعات، من أجل أجراة القانون التنظيمي لتوزيع الطابع الرسمي للأمازيغية».

فيما تناول المحور الثالث، موضوع «الدور التشريعي لفريق التجمع الوطني للأحرار بمجلس النواب من داخل مجلس النواب لتحسين المكاسب الدستورية للأمازيغية» من تأثير محمد غيات رئيس فريق حزب التجمع الوطني للأحرار بمجلس النواب.

وقال غيات، إن جلالة الملك منذ خطاب أجيدير حرص على اعتبار الأمازيغية «اللغة الأم للحضارة المغربية تستمد جذورها من أعماق تراث الشعب المغربي وهي ملك لجميع المغاربة بدون استثناء، مشيراً إلى أن «الدولة راهنت بكل مؤسساتها والفاعلين فيها على تomin المكون الثقافي واللغوي باعتبارهما جزءاً من تنمية الإنسان المغربي».

وقال غيات إن حزب التجمع الوطني للأحرار عمل على توفير «الدعم السياسي والبرلماني لقضية مأسسة الأمازيغية وتفعيل طابعها الرسمي وهو الشيء الذي يمنح فئة عريضة من المغاربة من المساحة الازمة للتعبير على موروثهم اللغوي».

ضمن هذه السيرورة من الإجراءات، يضيف رئيس فريق الأحرار بمجلس النواب «ساهم الحزب في هذا الورش التشاركي وعمل على حث الحكومة والبرلمان على إخراج القانون التنظيمي رقم 26.16 المتعلق بتحديد مراحل تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وكيفيات إدماجها في مجال التعليم وفي مجالات الحياة العامة ذات الأولية».

وأشار إلى أن فريقه يعمل على «المصادقة على القانون المتعلق بالجامعة الأعلى للغات والثقافة المغربية، الذي يشكل مؤسسة مرجعية وطنية في مسار إدماج اللغات في الحياة العامة وخصوصاً اللغة الأمازيغية».

وبعد مرور عشر سنوات على دسترة الأمازيغية كلغة رسمية، قال غيات إن «الحكومات السابقة لم تبدل الجهد المطلوب لتنزيل هذه الدسترة على أرض الواقع. معتبراً أن «الحكومة الحالية أقرت التزامها مع ملف الأمازيغية، وتم تخصيص 200 مليون درهم لتفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وهو إجراء مهم اتخذته الحكومة الحالية بالإضافة إلى قرار وزارة العدل توظيف أكثر من 100 مساعد ومساعدة اجتماعية وستكون 60 بالمائة منهم ناطقين بالأمازيغية».

كما شدد غيات في معرض مداخلته على أن «التمكين السياسي والاقتصادي والثقافي للأمازيغية مرتبط أساساً بإدماجها

# رفض فرنسا منح أرشيف الخطابي للمغرب هل هو حرص على أسرارها؟ أم تأكيد على تورطها إلى جانب إسبانيا في استعمال الغازات السامة؟



نادية بودرة  
المشاركة في مطالبة فرنسا باسترداد أرشيف محمد بن عبد الكريم الخطابي أحد أبرز رموز الكفاح المسلح والمقاومة الفورية، وصانع استراتيجية تحرير البلدان المستعمرة، والذي ظل يدعى إلى تحقيق الحرية والعدالة الاجتماعية إلى أن توفي بالقاهرة-مصر يوم 06 فبراير سنة 1882، وكانت أسرته من أعيان الريف، كما عرفت الأسرة الخطابية بمكانة علمية وسياسية، وانتهت برجالتها الذين شغلوا مناصب القيادة والقضاء بكل من منطقتي الريف الأوسط والريف الغربي، تلقى محمد بن عبد الكريم تعليمه الأولي بأجدير، ثم بمدينة طوان ومدرسة العطارين بفاس، وعاد بعد ذلك للدراسة في جامعة القرويين بفاس، حيث تتمدّد على يد مجموعة من علماء الدين والسياسة محمد بن جعفر الكتاني، ثم عاد مرة أخرى إلى مدينة مليلية ليصبح محراً بجريدة تيلغراماً الريف، ومدرس اللغة العربية للجند الإسبان، إلى جانب تقلده مهمات القضاء.

الغازات السامة في الحرب على منطقة الريف من

الجانبين الفرنسي والإسباني، واقتراف كل منهما الأحداث الدموية، وجرائم ضد الإنسانية، وعلى فإنه لا يمكن بأي حال من الأحوال تجاهلهما، أو غض الطرف عنها لأن القضية لا يمكن فهمها خارج إطار الذاكرة المشتركة ما بين سكان الريف والاستعمار الإسباني».

وبحسب رشيد الراخا «لا يجب بأي حال من الأحوال إخلاء الجو لكل من فرنسا وإسبانيا على أساس طي هذه الصفحة من التاريخ بسهولة، وأن الوقت حان لترتيب الأوراق ووضع الدولتين أمام مسؤولياتهما السياسية والتاريخية ولأن السکوت عمما اقترفته الدولتان في شمال المغرب يعتبر كمن يغطي على ارتكاب جريمة شنعاء، وفي ذلك مسؤولية قانونية وتاريخية، وتبين أن فرنسا هي الأخرى متورطة من خلال العديد من المعطيات في وثائق من الأرشيف العسكري الفرنسي التي كشفت على أن فرنسا هي الأخرى معنية بشكل مباشر بحرب الغازات السامة على الريف».

«وأوضح تورط فرنسا من خلال الاتفاقية العسكرية التي أبرمتها مع إسبانيا من أجل القضاء على حركة محمد بن عبد الكريم الخطابي، الشيء الذي يفسر أن ما وقع في حرب الغازات السامة كان» باتفاق بين الطرفين، وسطرت فرنسا وإسبانيا إستراتيجية مشتركة بين الدولتين للقضاء مقاومة محمد بن عبد الكريم الخطابي، بالإضافة إلى أن أسلحة الدمار الشامل المستعملة في هذه الحرب كانت الدولتان على إطلاع بها وعلى معرفة بمصدرها وتأثيرها السلبي الطويل الأمد».

وأضاف رئيس التجمع العالمي الأمازيغي: «نحن في التجمع العالمي الأمازيغي نواكب هذا الملف خطوة بخطوة، ونتوفّر حالياً على فريق عمل في منظمتنا، مهمته تتبع كل صغيرة وكبيرة تخص هذه القضية، كما نواكب التطورات والمستجدات التي تظهر من حين لآخر، خاصة في مواقف الأحزاب الإسبانية من المسألة، كما تراسل رؤساء وبرلمانيين الدولتين لتحسينهما بخطورة ما ارتكب في حق سكان شمال المغرب».

ومن هذا المنطلق قد تحفل وثائق محمد بن عبد الكريم الخطابي المصادرية من قبل فرنسا بمعلومات وأدلة إضافية بخصوص تورط الدولتين معاً، في استعمال الغازات السامة ضد سكان الريف، خاصة وأن فرنسا تتحجج في رفضها بإعادة الرصيد الوثائقي بكون «أوراق عبد الكريم الخطابي» كما تسميتها توفر على أسرار دولة فرنسا ولا يمكنها الفصح عنها في الوقت الحالي، وقد تكون حثيثات استعمال الغازات السامة، وخرق بنود الإعلان العالمي لحقوق الإنسان بالريف، من أجل القضاء على مقاومة بن عبد الكريم وإرغامه على الاستسلام ونفيه وجعله يدفن خارج أرض وطنه إحدى هذه الأسرار».

المشاركة في مطالبة فرنسا باسترداد أرشيف محمد بن عبد الكريم الخطابي 22 جمعية مدينة ريفية من الناظور والدريوش، تحت اسم شبكة أكراد التنمية المشتركة، وقادت الشبكة ببعث رسالة تطالب بها الجهات الفرنسية المختصة المتمثلة في إدارة الأرشيف الدبلوماسي نواحي مدينة باريس، وزعيم أوروبا والشؤون الخارجية نيكولا شيبا، بإعادة أرشيف محمد بن عبد الكريم الخطابي للمغرب، وتحمل الرسالة توقيع النسقة الشبكة بالنيابة بقوله بوكموس، ذلك لأن المغرب أحق بأرشيف محمد بن عبد الكريم، وهو الميدان الذي دارت فيه أحداث حرب الريف، التي تعتبر جزءاً من ماضيه الاستعماري، وحلقة من حلقات ذاكرة الجماعية، وإن كانت فرنسا تتحجج بأن منح الأرشيف لمؤسسة الأرشيف الوطني هو فضح لأسرار فرنسا.

**حزب اليسار الجمهوري الكطلاني ورشيد راخا يطالبان باعتراف الدولتين الإسبانية والفرنسية بمسؤولياتهما مع تعويض المتضررين**

تعتبر مرحلة حرب الريف المحطة الحاسمة في مقاومة محمد بن عبد الكريم الخطابي، خاصةً الفترة التي عرفت التعاون الإسباني الفرنسي من أجل قصف الريف بالغازات السامة، وقد تحفظ وثائقه وأرشيفه المصادر من طرف السلطات الفرنسية حقائق ثابتة حول الموضوع، وستزعم الدول الاستعمارية على الاعتراف بمسؤولياتها اتجاه سكان الريف والاعتذار لهم، وهو الأمر الذي طالبته به عدد من الجمعيات المغربية بمنطقة الريف للتنديد بحرب الغازات السامة التي نفذتها القوات الإسبانية خلال حرب الريف ما بين سنتي 1921 و1927 خاصة سنتي 1924 و1925، الأمر

وفي هذا الصدد أكد الأستاذ جامع بيضا أن أرشيف المغرب يعرّف أين هي هذه الوثائق، والتي تحفظ بها فرنسا في مقر الأرشيف الدبلوماسي ضواحي باريس، وفرنسا ترفض منح الأرشيف عن

تراث هذا الرجل، الذي أبدع في فلسفة الحرية، ونسج تاريخ بطيء يحق لكل مواطن مغربي أن يفتخر به.

**المجلس الوطني لحقوق الإنسان ومؤسسة أرشيف المغرب، وأكراد إسبانيين يطالبون فرنسا بإعادة أرشيف محمد بن عبد الكريم الخطابي**

بمناسبة الذكرى التاسعة والخمسين لوفاة محمد بن عبد الكريم الخطابي، وتنامي الوعي التارخي داخل الأوساط المغربية والدرامية بأهمية أرشيف هذا الرمز في تاريخ المقاومة، الذي دفن في مصر، وصادرت فرنسا كل انتاجاته ورسائله ووثائقه وسداته...، دعت مجموعة من الجهات الرسمية والمدنية إلى استرجاع أرشيف بن عبد الكريم من دور الأرشيف الفرنسي، وعلى رأسها مؤسسة أرشيف المغرب، تحت إدارة الأستاذ جامع بيضا، حيث كشف مدير أرشيف المغرب، أن فرنسا ترفض مد المغرب بأرشيف الريف ووثائق حرب الريف التي صودرت من طرف فرنسا سنة 1926.

وفي هذا الصدد أكد الأستاذ جامع بيضا أن أرشيف المغرب يعرّف أين هي هذه الوثائق، والتي تحفظ بها فرنسا في مقر الأرشيف الدبلوماسي ضواحي باريس، وفرنسا ترفض منح الأرشيف عن

«وثائق محمد بن عبد الكريم الخطابي»، يعتبر إنشاء لأسرار السيادة الفرنسية، كما اعتبر مدير مؤسسة أرشيف المغرب، أن الأرشيف ليس من إنتاج الاستثمار الفرنسي، بل أرشيف مغربي سلم لفرنسا في وقت من الأوقات لكي لا يسقط في أيدي الإسبان، وأكد أن الأرشيف الذي بحوزة فرنسا من حق المغرب، مشيراً إلى إمكانية اللجوء إلى الوسائل القانونية لاسترداد الأرشيف المعروف

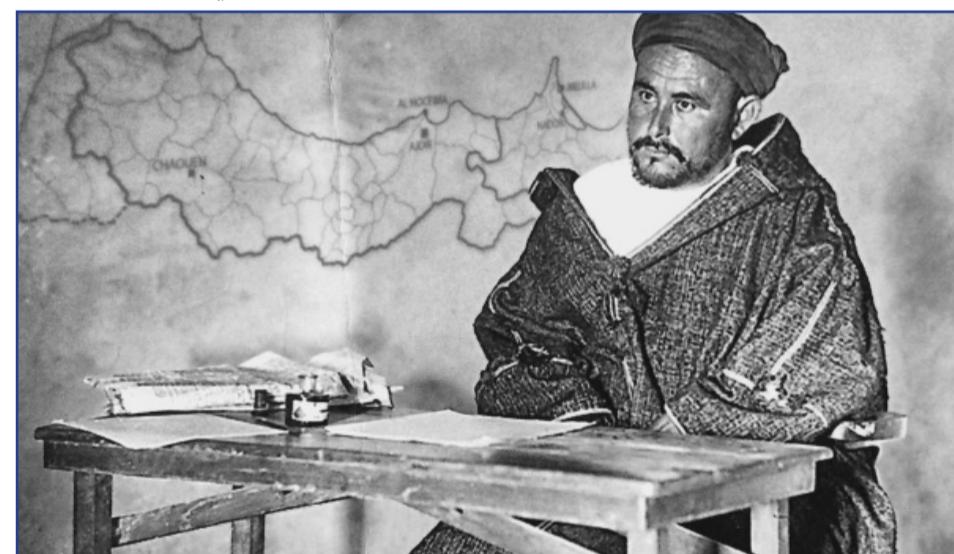
حلت الذكرى 59 عن رحيل محمد بن عبد الكريم الخطابي أحد أبرز رموز الكفاح المسلح والمقاومة الفورية، وصانع استراتيجية تحرير البلدان المستعمرة، والذي ظل يدعى إلى تحقيق الحرية والعدالة الاجتماعية إلى أن توفي بالقاهرة-مصر يوم 06 فبراير سنة 1963. ولد بن عبد الكريم بأجدير-الحسيمة سنة 1882، وكانت أسرته من أعيان الريف، كما عرفت الأسرة الخطابية بمكانة علمية وسياسية، وانتهت برجالتها الذين شغلوا مناصب القيادة والقضاء بكل من منطقتي الريف الأوسط والريف الغربي، تلقى محمد بن عبد الكريم تعليمه الأولي بأجدير، ثم بمدينة طوان ومدرسة العطارين بفاس، وعاد بعد ذلك للدراسة في جامعة القرويين بفاس، حيث تتمدّد على يد مجموعة من علماء الدين والسياسة محمد بن جعفر الكتاني، ثم عاد مرة أخرى إلى مدينة مليلية ليصبح محراً بجريدة تيلغراماً الريف، ومدرس اللغة العربية للجند الإسبان، إلى جانب تقلده مهام القضاء.

**تاريخ محمد بن عبد الكريم الخطابي بين الريف وفرنسا ومصر**

محمد بن عبد الكريم الخطابي رجل سياسة يامتياز، وقاد عسكري مغربي، وهو الأمر الذي أكده من خلال تجربته السياسية بمدينة مليلية، والممتد إلى حين تنظيمه للمقاومة الريفية ضد الاستعماريين الإسباني ثم الفرنسي، وذلك خلال مرحلة حرب الريف الممتدة ما بين 1921-1927، والتي تخللتها حرب الغازات السامة. وأواجه البلدان الاستعمارية بيارادة وجمع كلمة قبائل الريف، وجعلها كتلة مجاشنة، وخلق منها وحدة متماسكة، لها هدف واحد يتمثل في تحرير البلاد، ولم ينتهي تضالله من أجل الحرية باستسلامه سنة 1927 للسلطات الفرنسية، رتقا لدماء الريفيين، بعد أن أصبحت أرضهم ميدان لتجربة مختلف الأسلحة المحرمة دولياً، بل استمرت سياساته التحريرية بعد المنفى.

نفت السلطات الفرنسية محمد بن عبد الكريم الخطابي إلى جزيرة لارينيون بمعية عائلته، وقضى هناك ما يقارب عقدین من الزمن، ونظراً للمناخ السيء الذي كان يسود الجزيرة، وانتشار مجموعة من الأمراض، أدى إلى وفاة أفراد من أسرته وعناصر من خدمه، راسل السلطات الفرنسية مطالباً ببنقله إلى دولة فرنسا، وعندما استجابت لندائه، قام مجموعة من رواد القومية العربية بالعمل على إنزاله بمصر، باعتباره أمير للجهاد، وتألّم بن عبد الكريم الخطابي مع الوضع الجديد، واستغل تعاطف القومين ليحيي نشاطه التحريري مرة أخرى، عن طريق تأسيس لجنة تحرير شمال إفريقيا، والتي حدد أهدافها، في البيان الذي أصدره بمناسبة تأسيسها يوم 06 يناير 1947، وطمّح إلى تكوين جيش لتحرير بلدان المغرب، بالإعتماد على أسماء بارزة في هذا المجال مثل الهاشمي الطوط وحمادي لعزيز...، كما ساهم في تكوين جيش التحرير عن طريق مده بالسلاح، ودعم ثورة الجزائر، وظل وفياً لميادئه إلى أن الزمه المرض الفراش.

أصبح محمد بن عبد الكريم رمز للثورة والتحرر، وألهم ثوار عاليين على رأسهم الأرجنتيني أرنستو تشي جيفارا، وذاعت سيرته، وأصبحت الكثير من تفاصيل حياته بين دفاتر كتب التاريخ المعاصر، غير أن الكثير منها ما يزال حبيس الوثائق المحفوظة بالأرشيف الفرنسي بمدينة نانت وباريس وغيرها، وتحفظ هذه الوثائق حقائق تاريخية تمثل جزء من الذاكرة التاريخية المغربية، وحالة مهمة في تاريخ المقاومة الريفية والمغاربية وإفريقيا، خاصة قيام الحركات التحررية بشمال إفريقيا، خاصة وأن المغرب له مؤسسة وطنية خاصة بالأرشيف أحق بحفظ



الذي لقي صدى عند عدد من الجهات السياسية الإسبانية.

وكان حزب اليسار الجمهوري الكطلاني E.R.C على لسان ناطقه الرسمي بالبرلمان الإسباني غابريال روبيان قد وضع عدّة مرات في إطار قانون الإسباني مشروع ليس بقانون في إطار قانون الذكرة والديمقراطية دعا من خلاله إلى أن يدمج في هذا القانون طلب الاعتراف بمسؤولية الدولة الإسبانية اتجاه جرائمها بالريف، وجرر ضرر سكان المنطقة عن استعمال القوات الإسبانية للتلك الغازات السامة المحرمة في حرب الريف ما بين سنة 1921 وسنة 1927، كما طالب بتزويدات مادية فردية للأشخاص الذين يعانون من آثار الإصابات الناتجة عن استعمال إسبانيا للغازات السامة، ومنها الإصابات بمرض السرطان الذي يعرف نسبة تفشي كبيرة في أوساط سكان المنطقة، خاصة ما يتعلق منها بالمغرب. ومن جهةه أكد رئيس المجتمع المدني الريفيي

# الأمازيغية لطيفة أبركادنس تبعث الحياة في الحجارة



لطيفة أبركادنس

غريزي، يزودها بالفرح والحلم والسعادة، طموح وشغف الدكتورة لطيفة قادها للحضور الفني عالمياً عن طريق إرسال لوحاتها للمشاركة في الكثير من المعارض الدولية.

وأحداث العالم لأنها تعتبر العالم الخارجي غير منفصل عنها.

الدكتورة لطيفة تدرج الفن كعلاج نفسي والطب كفن يقوى الصلة بالحياة الداخلية للكائن، مشاعره وأحلامه هكذا هي لطيفة أبركادنس طبيبة بدرجة فنانة وفنانة بدرجة طيبة.

وعن تجربة لطيفة، قالت الناقدة التشكيلية خيرة جليل في كتابها "التشكيل بارادايم" «إنها استمدتها من نظريتها من التصور اليوناني القديم الذي يرى أن الفن هو إضفاء صورة على هيولي أو هو صنع شيء ما لكنها طورت مفهوم فنها في إطار نظرية جيرول ستولنيتز بحيث جعلت الشكل قيمة نفيسة للفن والمترجم لانشغالاتها بشكل عام فترجمته لجمال معين تدرج درجات درجات قياسه بمدى وعي المتألق وإدراكه للعمل الإبداعي في أبعاده الفكرية والفلسفية وتداعياته الروحية وبهذا فهي بهذا العمل تؤكد أن الشكل يوضح ويثير وينظم التعقيد ويوحد العناصر البنيوية للعمل الفني ليرتقي بالذوق الفردي ضمن منظومة الإبداع الكوني».

وتتحدر الدكتورة من مدينة الراشيدية، وبدأت مسارها بحصولها على الدكتوراه، من كلية الطب والصيدلة بالرباط سنة 2001 دكتوراه في الطب العام ولكن حب الفن عنيد لم تخمد انشغالات الدراسة وروتين الممارسة المهنية. فهي تعيش قصة عشق أزيز للتشكيل، بشكل شبه

لطيفة أبركادنس طبيبة وفنانة أمازيغية عضوة في عدة جمعيات وطنية ودولية، شاركت في عدة معارض محلية وطنية دولية، مقررة اللحنة الفنية لجريدة الخبر المصرية، ممثلة رابطة سومر للثقافة والفنون العراقية بال المغرب.

عن تجربتها الفنية ذ، تقول الفنانة لطيفة أبركادنس «أعمالي الفنية تتركز على الحجارة مع إضافة بعض الخامات الأخرى للضرورة، أعبر بها عن ذكريات طفولة.. عن أحداث وقضايا اجتماعية... عن تراث بلدي».

تعاملت الفنانة مع الحصى والحجارة لإخراج طرح فني تشكيلي يمنح اللوحة فرصة التفاعل الشعوري والحسي. و بإبداعها تحاول لطيفة أبركادنس أن تستنطق الحجارة وتبعث فيها الحياة، وتشكل بالحصى والحجر إبداعات تركز فيها على تناول ملامح الموضوع الذي تتناوله لوحاتها بأدق التفاصيل لإبراز جمالية اللوحة، ولها قوة خلقة في إعادة تشكيل ظواهر العالم الخارجي المحسوس إلى عالم يكتسب معناه وحركته من حصى صلب أصم ثابت، بأدوات مختلفة وربما أكثر تعبيراً من الفرشاة والصباغة، وباستحضار تعبيري للرمز.

وهكذا نسجت حكاية نجاح لطيفة أبركادنس الطبية التي عالجت في لوحاتها عدة مواضع تهم انشغالات الوطن

رشيدة جنابي



## في الخيال الشعبي الأمازيغي

عبد الكريم بن شيكار

الله ٤٤٨ ٥٠٠٧٤٤  
الله ٤٤٩ ١ ٥٧٠٤٤٣  
الله ٤٤٨ ٥٢٠٤٤٣  
الله ٤٤٧ ٥٢٠٤٤٦  
الله ٤٤٦ ٥٢٠٤٤٥

الأمثال التي تأتي على السنين  
الحيوانات في ثقافتنا الشعبية  
الأمازيغية عديدة، مثلها مثل  
معظم ثقافات شعوب العالم،  
ومنها هذا المثل الشعبي  
المعروف الذي بين أيدينا،

الله ٤٤٧ ٥٠٠٧٤٤  
الله ٤٤٨ ١ ٥٧٠٤٤٣  
الله ٤٤٨ ٥٢٠٤٤٣  
الله ٤٤٧ ٥٢٠٤٤٣  
الله ٤٤٦ ٥٢٠٤٤٦

وظاهر معنى هذا المثل  
الأمازيغي الريفي أن رعية/  
شاة مقهورة كانت تقاسي  
الجوع بمرعى سوء، تبقى  
حيث هي، ثم تروح مساء  
ضامرة البطن دون أن يبالي  
بها راعيها أو يوليه أي  
اهتمام يذكر؛ فلا هو يسوقها  
إلى الأماكن المشوشة، ولا  
هو يمد لها بالطعام الكافي  
لتشبع بها جوعتها، عندما  
ترد إلى حظيرتها.  
وهي هنا لا يقتصر طموحها،  
إلا على ذوابات صغيرة من  
العشب التي شبهتها بأهابها  
في الصغر، وبالتالي فهي لا  
تسأل راعيها الذي تتحرك  
طوع عصاه، إلا القليل مما  
تريد إنقاء به غاللة الجوع  
أو ما إقتصر على الحد الأدنى،  
 فهو يكفيها قائلة في لطف  
ووداعته:

الله ٤٤٧ ٥٠٠٧٤٤  
الله ٤٤٨ ١ ٥٧٠٤٤٣  
الله ٤٤٩ ١ ٥٧٠٤٤٣  
الله ٤٤٧ ٥٢٠٤٤٣  
الله ٤٤٦ ٥٢٠٤٤٦

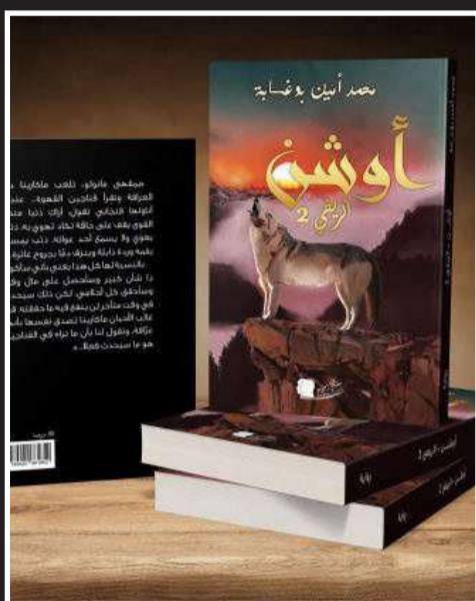
هي ذي، كما قلنا، لاتحمل إلا  
بالقليل أو أقل من القليل من  
 حاجياتها الغذائية ولا تتطلب  
أكثر من ذلك، لتؤمن لعنة  
الجوع، قانعة بالمرعى الذي  
لابقاد عشيه يرى من قلته،  
مثل أهابها.

إنها تتحدى نفسها على أن  
تنزع من هذا النزير القليل  
الذي يصعب إنزاله، ما ترتعه  
بإرادتها وصبرها وإصرارها  
وصمودها وما إلى ذلك من  
معان الكفاح.

بالإيجاز، فإن هذا المثل السائر  
يُخرب من يسأل لأن ينال  
حقه الطبيعي فلا يعطي.

## ”أوشن: الريفي 2“، إصدار جديد لمحمد أمين بوغابة

عن المؤلف؛ فمن المعلوم أن المحب دائماً ما يسعى إلى الوصول لا الربح، وهذا ما أرخ له الشعراء العذريون في أشعارهم الغزيرة، كمجنون ليلى، وعترة بن شداد، وجميل بنتية... وغيرهم؛ لكن الحب في هذه الرواية يناصر الهرج رغم أن الحب بلغ حد الجنون؛ حيث نجد مثلاً: حب الآبوين لكن أوشن انصرف عنهما مهاجراً إلى إسبانيا دون إذن منهم؛ حب حسنان المتواصل رغم علمه استحاله الزواج بها بسبب رفض والديها؛ وفي مقابل هذا كل نجد وصالاً عجيباً أيضاً، وصالاً بسارة دون حب، ورغبة بوصال الأخت رغم تمنعها عن استقباله ببلاد المهرج؛ كل هذا وغيرها ينم أن هذا العمل هو عمل يستحق التنشئة لصاحبه، للملكة الإبداعية الفريدة التي يمتلك بها، والتي ستكون إضافة نوعية للساحة الإبداعية بالمغرب عموماً وبمنطقة الريف بشكل خاص.



ويرتقب أن يكون القراء والمهتمون بالأدب بإقبال حسيمة على موعد مع حفل توقيع رواية ”أوشن“ في الأيام القادمة، لتقديمها بشكل رسمي للقراء.

صدرت عن منشورات الأخوين سليكي رواية للشاب المغربي ابن منطقة الحسيمة محمد أمين بوغابة، من الحجم المتوسط، بعنوان ”أوشن: الريفي 2“، حيث يبلغ عدد صفحاتها 185 صفحة، تتوزع على 12 فصلاً، وتتصدر غلافها الوجهة للفنانة التشكيلية فاطمة شيوب ابنة مدينة الحسيمة. إذ يمثل هذا العمل ثاني أعماله، والذي يعتبر امتداداً لباكورة أعماله ”الريفي“ وجراها الثاني؛ حيث يمكن تصنيفها ضمن جنس الرواية الاجتماعية الواقعية؛ لأنها تعرضت لمجموعة من التيمات النفسية والاجتماعية التي أيدت هذا الحكم، من قبيل: الغربة والضياع والتباس والهجرة، والمرض، والموت...؛ حيث كانت شخصية أوشن هي قطب الرحى الذي يحرك كل هذه التيمات، وينحنيها فرصة التوغل بين شخصيات الرواية الأخرى؛ وبالرغم من هذا الحضور المظلم لهذه الشخصية إلا أنه - في كثير من الأحيان - يكسر قنامة هذا الوضع بتيمة مختلفة، إلا وهي ”الحب“، من خلال شعاره ”بالحب وحده نحيا“، ولكن أي حب؟ حب يتأسس على مفارقة عجيبة خارجة

## حفريات الحماية الفرنسية تكشف أنقاذه علي بن يوسف بن تاشفين

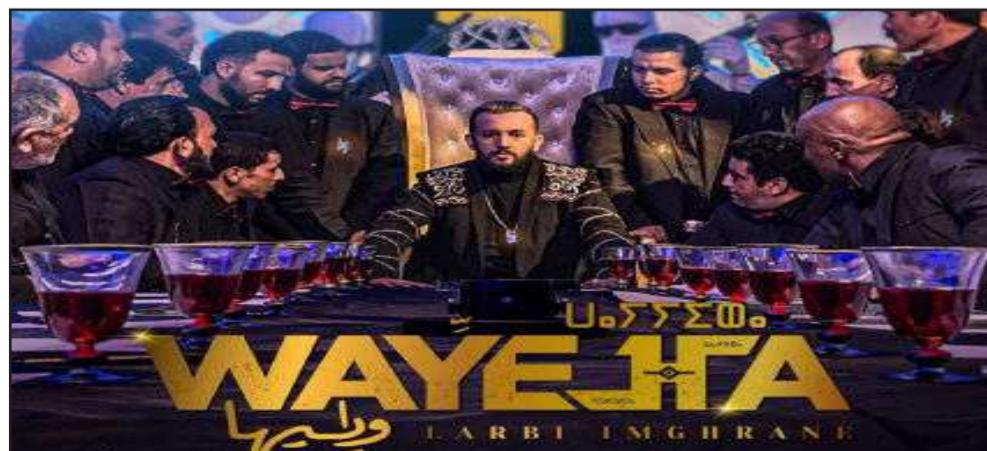


تناولت الدراسات الفرنسية حفريات علي بن يوسف بن تاشفين، دون أي تثمين محلي، وفي تقييب تام ل بتاريخ الدولة المرابطية. يعتبر علي بن يوسف بن تاشفين من أكبر سلاطين الدولة المرابطية، غير أن التاريخ همش ماضيه وبقاياه، التي كشفت عنها حفريات الحماية الفرنسية، حيث عثرت على قلعة تقع بالجنوب الغربي داخل الأسوار المرابطية بمدينة مراكش تدعى ”دار الحجر“، حيث كان مقر المخزن على عهد المرابطين والموحدين، ويرجح أن يكون تاريخ تأسيسها هو سنة 1070م، في عهد السلطان يوسف بن تاشفين، حيث وردت القصبة في مصنفات المؤرخين القدامى باسم ”دار علي بن يوسف“ في سياق أحداث تأسيس حاضرة مراكش سنة 1146م.

وفي إشارة لصاحب كتاب ”الحلل الملوشية في ذكر الأخبار المراكشية“ إلى أنه بعد انتصار الموحدين على المرابطين، ودخولهم مراكش سنة 1146م، وبنوا مسجد مكان القصبة، وحسب الباحث محمد رابطة الدين، يتكون معمار القصر من سور وملحقاته، حيث بني بالحجر على امتداد 218م، وشكله الهندسي مربع، مدعوم بأبراج دفاعية وشرفات أمنية، وأبواب اختلف في عددها، وأشهرها باب السراجين الجديد والقريب من جامع الكتبين، وهو غير الباب الواقع في حومة الصالحة لتشابهه اسميهما قديماً، أما في الحاضر فيحمل اسم ”باب

القاوين“ منذ القرن 13م، كما تتوفر القصبة على مسجد عتيق هو ”مسجد الطوب“ الذي أسسه المرابطون، وجامع آخر بناه الخليفة عبد المؤمن الموحدى. تمثل القصبة رأسماح ثقافية، وأول نواة للمدينة يحتاج إلى عناية شديدة، ومراجعة لمعالم كل مكون جماعة القاضي عياض، المصطفى عيشان، مستدلاً على ذلك بأشغال تتم الآن بالجانب الشمالي لمسجد الكتبية، لا تحترم المعايير المفروضة استحضارها في

## الفنان الأمازيغي لعربي إمغران: يزف خبر صدور ألبومه الجديد



بعد غياب عن الساحة الفنية عاد الفنان الأمازيغي لعربي إمغران بألبوم جديد تحت عنوان ”وايبيا“، وكتب في صفحته الرسمية بمناسبة صدور فيديو كليب الجديد من إخراج كريم جبران، وإنتاج فوزي فيزيو، مخاطباً جمهوره، ”لم أنسحب بعد... لازلت معكم تراجعت خطوة للوراء لأن الأعمال الكبيرة تحتاج الكثير من الوقت، هذا الأسبوع ستشاهدون أضخم عمل موسيقي أمازيغي في التاريخ، أتمنى أن تكون قد وفقتنا في انتاجنا الجديد، أحبكم وسائل، تمنيت نون“، وذلك يوم الثلاثاء 22 فبراير 2022.

نشر الفنان الأمازيغي عبر صفحته الرسمية مقطع فيديو، يوثق لأهم لقطات ترويجي فيديو كليب أغنية ”وايبيا“، الذي سيعرض بشكل حصري ولأول مرة يوم السبت 26 فبراير.



BANK OF AFRICA  
بنك أفریقيا

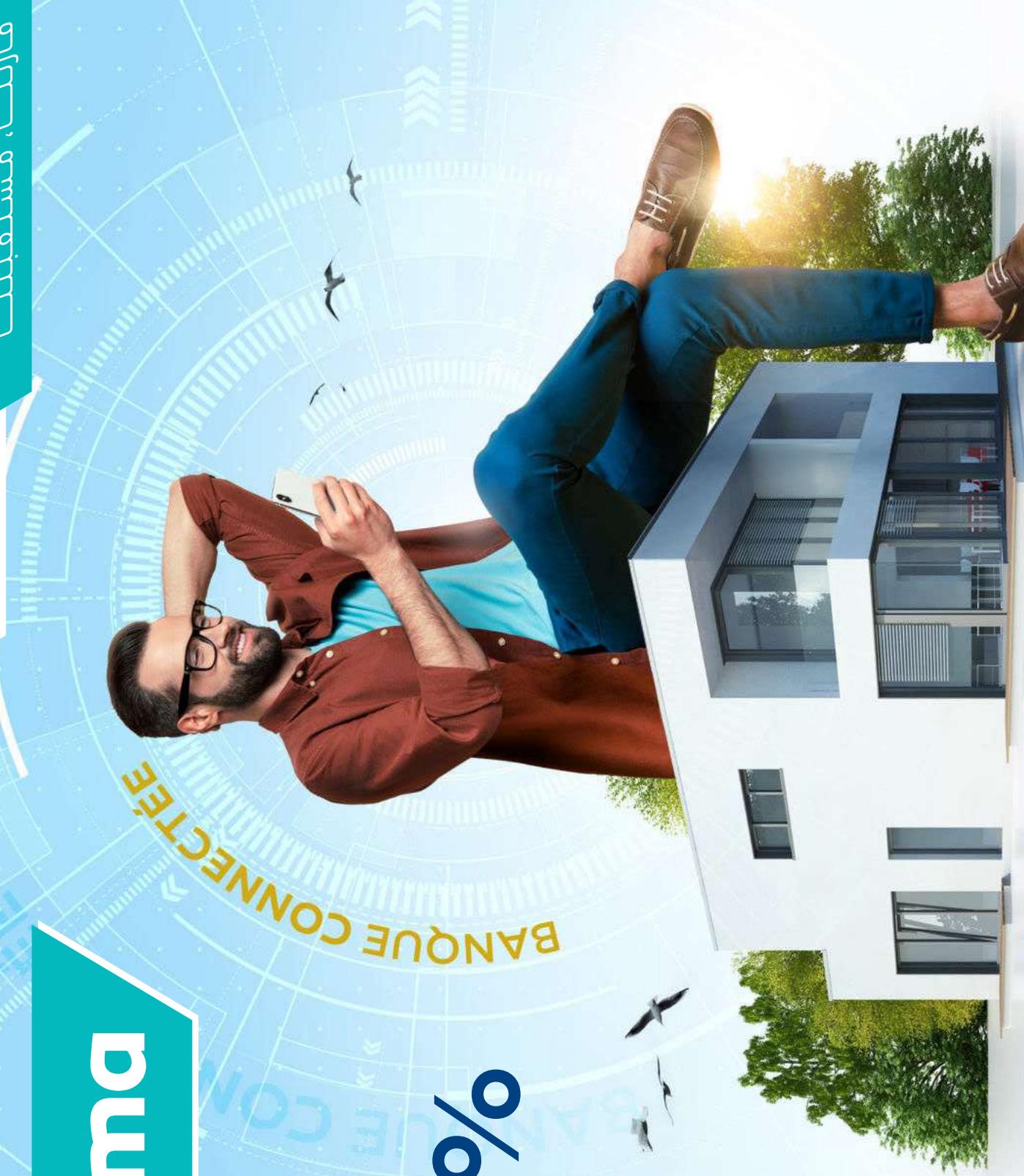
قرارتك، مستقبلك

credithabitat.ma

بُعدِيْنِ الْمَسْكَنِ

بِعَدِيْنِ 100%

BANQUE CONNEXE



080 100 8100  
BANKOFAFRICA.MA

بنك أفریقيا - شرکة مساهمة لأسمالها 480 مليون درهم - موسسها 2014 - مدة تأسيسها 23 سنة - رقم التعريف الضريبي: 01085112 - رقم الإداري: 140 - رقم التأمين: 039 - س.ب. رقم الإداري: 27129.